



medi USA, LP
6481 Franz Warner Pkwy.
Whitsett, NC 27377
USA
www.mediusa.com



medi GmbH & Co. KG
Medicusstraße 1
95448 Bayreuth, Germany
www.medi.de

medi Australia Pty Ltd
83 Fennell Street
North Parramatta NSW 2151
Australia
T +61 2 9890 8696
F +61 2 9890 8439
sales@mediaustralia.com.au
www.mediaustralia.com.au

medi France
Z.I. Charles de Gaulle
25, rue Henri Farman
93297 Tremblay en France Cedex
France
T +33 1 48 61 76 10
F +33 1 49 63 33 05
infos@medi-france.com
www.medi-france.com

medi Austria GmbH
Adamgasse 16/7
6020 Innsbruck
Austria
T +43-512 57 95 15
F +43-512 57 95 15 45
vertrieb@medi-austria.at
www.medi-austria.at

medi Hungary Kft.
Bokor u. 21.
1037 Budapest
Hungary
T +36 1371 0090
F +36 1371 0091
info@medi.hu
www.medi.hu

medi Belgium bvba
Posthoornstraat 13/1
3582 Koersel
Belgium
T: +32-11 24 25 60
F: +32-11 24 25 64
info@medibelgium.be
www.medibelgium.be

medi Italia s.r.l.
Via Giuseppe Ghedini, 2
40069 Zola Predosa (BO)
Italy
T: +39-051 6 13 24 84
F: +39-051 6 13 29 56
info@medi-italia.it
www.medi-italia.it

medi Brasil
Rua Itapeva 538 cj. 42
Bela Vista, São Paulo - SP
CEP: 01332-000
Brasil
T +55 (11) 3500 8000
sac@medibrasil.com
www.medibrasil.com

medi Nederland BV
Heusing 5
4817 ZB Breda
The Netherlands
T +31 76 57 22 555
F +31 76 57 22 565
info@medi.nl
www.medi.nl

medi Danmark ApS
Vejlegardsvej 59
2665 Vallensbaek Strand
Denmark
T +45 70 25 56 10
F +45 70 25 56 20
kundeservice@sw.dk
www.medit danmark.dk

medi Norway AS
P.B. 238
4291 Kopervik
Norway
T: +47 52 84 45 00
F: 47 52 84 45 09
post@medinorway.no
www.medinorway.no

medi Bayreuth España SL
C/Canigó 2 – 6 bajos
Hospitalet de Llobregat
08901 Barcelona
Spain
T +34 93 260 04 00
F +34 93 260 23 14
medi@mediespana.com
www.mediespana.com



4 049772 365609 E012033/09.2017



medi

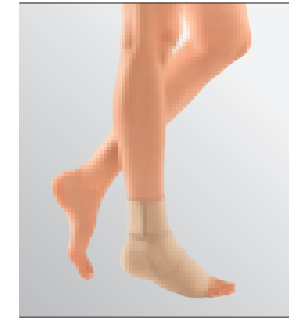
CIRCAID

circaid® juxtalite®
lower leg
inelastic compression system

Instructions for use. Gebrauchsanweisung.
Инструкция по использованию. Instruções para aplicação.
Instrucciones de uso. Mode d'emploi. Gebruiksaanwijzing.
Istruzioni per l'uso. Bruksanvisning. Brugsvejledning. Інструкція
з використання. Instrukcja użytkowania.



circaid juxtalite lower leg



circaid juxtalite ankle foot
wrap



circaid juxtalite with ankle
foot wrap



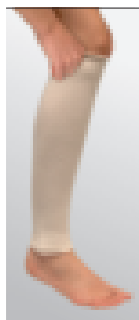
circaid juxtalite lower leg with
circaid undersleeve lower leg



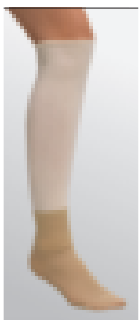
circaid juxtalite with
undersleeve anklet

medi. I feel better.

Step 1



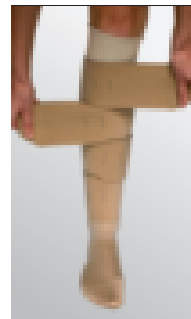
Step 2



Step 3



Step 4



Using the Built-In-Pressure card:

Step 5



Step 6

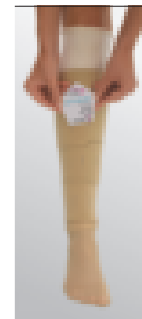
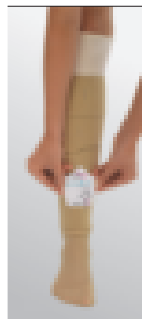


Fig. A

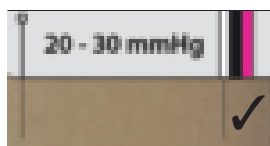


Fig. B

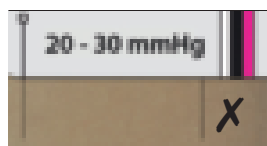
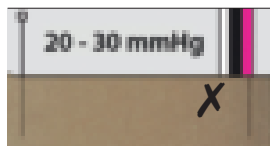


Fig. C



circaid® juxtalite® lower leg

Purpose

The garment is a device designed to provide lower leg compression to patients with venous disorders. The legging consists of a series of juxtapositioned, inelastic bands extending from the central portion of the wrap. The wrap contours the leg and is designed to cover from just above the ankle bone to just below the knee.

Indications

- Chronic venous insufficiency
- Venous stasis ulcers
- Post sclerotherapy
- Post thrombotic syndrome
- Dependent edema
- Varicose veins

Relative contraindication

Due to a known contraindication the attending doctor weighs up the wearing of a medical compression garment (for a suitable indication such as chronic venous insufficiency, etc.), and compares the possible risk with the therapeutic benefit of the medical device.

- Decreased or absent sensation in the leg
- Intolerance to compression material

Absolute contraindication

A condition that completely forbids wearing the medical compression garment despite a suitable indication (e.g. chronic venous insufficiency, etc.).

- Severe peripheral arterial disease
- Decompensated congestive heart failure
- Septic phlebitis
- Phlegmasia cerula dolens
- Moderate peripheral arterial disease
- Infection in the ankle and / or the foot

Storage instructions



Store in a dry place



Keep out of sunlight

The shelf-life date is printed on the carton label with the symbol of a „sand glass“.

Lifespan

Due to material wear-and-tear and the medical efficacy can only be guaranteed for a defined lifespan. This assumes correct handling of the garment (e.g. proper care, donning, and doffing).

circaid juxtalite lower leg:
6 month

Disposal



Please dispose of the garment in household waste. No special criteria for disposal apply for medical compression garments.

medi Orient M.E.A. ZCC
TAURUS GROUP
Suite No. M01 Wasel Al Mamzar Bldg.
Al Wuhida Road, Al Mamzar
P.O.BOX NO. 91464
DUBAI, UAE
United Arab Emirates
T: +971-4 2557344
F: +971- 4 2557399
md@taurusgroup.net

medi Polska Sp. z o.o.
Zygmunta Starego 26
44-100 Gliwice
Poland
T +48-32 230 60 21
F +48-32 202 87 56
info@medi-polska.pl
www.medi-polska.pl

medi Bayreuth Unipessoal Lda.
Rua do Centro Cultural, no. 43
1700-106 Lisbon
Portugal
T +351 21 843 71 60
F +351 21 847 08 33
medi.portugal@medibayreuth.pt
www.medi.pt

medi RUS LLC
Business Center NEO GEO
Butlerova st., 17
117342 Moscow
Russia
T +7 (495) 374-04-56
F +7 (495) 374-04-56
info@medirus.ru
www.medirus.ru

medi Trading (Shanghai) Co. Ltd.
Unit 1806, Floor 18, Sandhill Plaza No. 1
2290 Zuchongzhi Road
200131 Shanghai
People's Republic of China
T: +86-1366 1668 687
F: +86-2161 7696 07
infocn@medi.cn

medi Sweden AB
Box 6034
192 06 Sollentuna
Sweden
T +46 8 96 97 98
F +46 8 626 68 70
info@medi.se
www.medi.se

medi UK Ltd.
Plough Lane
Hereford HR4 OEL
Great Britain
T +44 1432 37 35 00
F +44 1432 37 35 10
enquiries@mediuk.co.uk
www.mediuk.co.uk

medi Ukraine LLC
Tankova Str. 8, office 35
Business-center „Flora Park“
Kiev 04112
Ukraine
T +380 44 591 11 63
F +380 44 392 73 73
info@medi.ua
http://medi.ua

medi USA L.P.
6481 Franz Warner Parkway
Whitsett, N.C. 27377-3000
USA
T +1-336 4 49 44 40
F +1-888 5 70 45 54
info@mediusa.com
www.mediusa.com

Material composition

circaid juxtalite lower leg:

56% Nylon

40% Polyurethane

4% Elastane



This garment does not contain latex.

Washing instructions


The garment can be machine washed using a gentle cycle and dried on a low heat setting. If doing so, it is recommended that you place the garment in a pillow case to aid in keeping the Velcro tab material lint-free and to protect other clothing from getting damaged.

To extend the life of the garment, hand wash and drip dry.

 Machine wash warm

 Do not bleach

 Tumble dry, low heat

 Do not iron

 Do not dry clean

 Do not wring

Wearing recommendation

Always ensure that the correct prescribed pressure range is being applied.

Slightly loosen the bands of the garment for night-time wear.

Each vertical BPS line on the bands may be at a different location on the leg depending on the size and shape of the leg. They do not need to be aligned down the front center of the leg or in any other specific location on the leg.

If experiencing any pain, immediately remove the garment.

When bands are placed correctly they should slightly overlap, leaving no space between bands.

Do not tuck bands. The Velcro tabs should never touch the skin!

Donning

Step 1: Slide the circaid undersleeve onto the lower leg and over the knee. The cuffed edge of the undersleeve should cover the heel. Ensure that there are no wrinkles in the undersleeve.

Step 2: Align the garment just above the ankle bone and below the knee crease. The black side of the material should face the skin. Unroll the top two bands and loosely secure them to the outside of the garment to anchor the legging in place. This enables you to easily raise or lower the garment for correct positioning.

Note:

The bottom most band can be identified by the circaid-logo on the black side of the material.

Step 3: Unroll the bottom two bands and secure the bottom most band to the outside of the legging to a firm and comfortable compression level.

Step 4: While holding the second band, detach the next band. Secure the second band and continue this process with the other bands, going up the leg.

Step 5: The garment should lay flat and wrinkle free against the leg. Adjust each band to a firm and comfortable compression

level. Ensure that the bands are placed in an alternating order.

Step 6: Once all bands are secured, inspect the garment for any gaps or creases. Adjust the bands as necessary.

The legging should never hurt. If any pain is being experienced, the legging should be removed immediately and a physician should be contacted.

Note:

Once the correct pressure is set using the BPS card, you may fold the top and bottom part of the circaid undersleeve over the top and bottom edge of the circaid juxtalite garment.

Step 7: Donning the circaid compression anklet. First fold the bottom part of the circaid undersleeve over the bottom edge of the circaid garment. Slide the circaid compression anklet onto the foot and ensure that it is pulled high enough so that it overlaps with the circaid juxtalite garment. Ensure that there are no wrinkles in the anklet.

Doffing

To remove the garment, remove the circaid compression anklet first. Then unfold the circaid undersleeve. Detach all bands of the legging starting with the top band. Fold each band onto itself to keep the Velcro tabs lint-free. Remove the garment and then remove the circaid undersleeve.

Using the Built-In-Pressure card:

It is recommended to always use the BPS card packaged with the product.

Step 1: Locate the Built-In-Pressure card in your packaging.

Step 2: Identify the appropriate edge of card and pressure scale. The edge of card is determined by legging size.

Step 3: Starting with the bottom band, line up the vertical line on the card with one of the BPS lines on the bottom band.

Step 4: Note where the second BPS line lines up with the card's compression ranges. (Fig. A, B, and C)

Step 5: If the BPS line on the garment either falls short (Fig. B) or goes beyond the correct compression range (Fig. C), readjust the band as necessary so that the second BPS line on the garment is aligned with the prescribed compression range (Fig. A). Completely loosen the band before reapplying it if too much tension has been applied.

Step 6: Repeat the steps 3 - 5 for each band going up the leg. Be sure to adjust all bands to the same compression level. Bands may need adjusting throughout the day to maintain the prescribed compression range.

circaid® juxtalite® Unterschenkel

Zweckbestimmung

Die Kompressionsversorgung dient bei Patienten mit Venenerkrankungen zur Kompression des Unterschenkels. Die Beinversorgung besteht aus einer Reihe ineinandergreifender, unelastischer Bänder, die vom mittleren Teil der Versorgung abgehen. Die Versorgung passt sich der Beinform an und wird minimal oberhalb des Knöchels bis knapp unterhalb des Knies positioniert.

Indikationen

- Varikose
 - primär und sekundär
 - die Sklerosierungstherapie unterstützend
- Chronische Veneninsuffizienz (CVI) der Stadien I bis III nach Widmer bzw. C1 bis C6 nach CEAP
- Postthrombotisches Syndrom
- Stauungszustände infolge von Immobilitäten

Relative Kontraindikation

Aufgrund einer bekannten Gegenanzeige wägt der behandelnde Arzt das Tragen einer circaid Kompressionsversorgung (bei entsprechender Indikation wie z.B. chronisch-venöse Insuffizienz usw.) ab und stellt hierzu das mögliche Risiko dem therapeutischen Nutzen des Medizinproduktes gegenüber.

- Sensibilitätsstörung des Beines
- Unverträglichkeit auf Kompressionsmaterial

Absolute Kontraindikation

Ein Umstand, der das Tragen der circaid Kompressionsversorgung, trotz entsprechender Indikation (z.B. chronisch-venöse Insuffizienz usw.), in jedem Fall verbietet.

- Fortgeschrittene periphere arterielle Verschlusskrankheit
- Dekompensierte Herzinsuffizienz
- Septische Phlebitis
- Phlegmasia coerulea dolens
- Mäßige periphere arterielle Verschlusskrankheit
- Infektion des Beines und / oder des Fußes

Lagerung



Trocken aufbewahren



Vor Sonnenlicht schützen

Nutzungsdauer

Wegen Materialverschleiß bzw. -erschaffung ist die medizinische Wirksamkeit für eine definierte Nutzungsdauer gegeben. Dies setzt richtige Handhabung (z.B. bei der Pflege, dem An- und Ausziehen) voraus.

circaid juxtalite Unterschenkel:
6 Monate

Entsorgung



Bitte über den Rest- bzw. Hausmüll entsorgen. Für diese medizinische Kompressionsversorgung gelten keine besonderen Anforderungen für die Beseitigung.

Materialzusammensetzung

circaid juxtalite Unterschenkel

56% Nylon

40% Polyurethan

4% Elasthan



Diese Kompressionsversorgung enthält kein Latex.

Pflegehinweise

Die Kompressionsversorgung kann im Schonwaschgang gewaschen und bei geringer Hitze im Trockner getrocknet werden. In diesem Fall sollte das Produkt in einen Kissenbezug gelegt werden, um das Klettmaterial fusselfrei zu halten und andere Kleidungsstücke nicht zu beschädigen.

Handwäsche und tropfnasses Aufhängen verlängern die Lebensdauer des Produktes.



Schonwaschgang



Nicht bleichen



Im Trockner bei geringer Hitze trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen



Nicht auswringen

Trageempfehlung

Stellen Sie immer sicher, dass der korrekte verordnete Kompressionsdruck angewendet wird.

Lockern Sie die Bänder der Kompressionsversorgung nachts etwas.

Jede vertikale BPS-Linie auf den Bändern kann sich je nach Größe und Form des Beines an einer anderen Stelle des Beines befinden. Sie müssen nicht an der

vorderen Mitte des Beines oder an einer anderen bestimmten Stelle des Beines ausgerichtet werden.

Falls Schmerzen auftreten sollten, entfernen Sie umgehend die Kompressionsversorgung.

Bei korrektem Anlegen überlappen die Bänder leicht, sodass keine Lücken verbleiben.

Befestigen Sie die Bänder ausschließlich an der dafür vorgesehenen Stelle. Der Klett sollte niemals mit der Haut in Berührung kommen!

Anziehen

Schritt 1: Ziehen Sie den circaid undersleeve (Unterziehstrumpf) an und ziehen Sie das obere Ende über das Knie. Das verstärkte Ende des Unterziehstrumpfes sollte die Ferse bedecken. Stellen Sie sicher, dass der Unterziehstrumpf faltenfrei anliegt.

Schritt 2: Positionieren Sie die Versorgung knapp oberhalb des Knöchels und unterhalb der Kniekehle. Die schwarze Seite der Versorgung soll dem Bein zugewandt sein. Entrollen Sie die zwei obersten Bänder und befestigen Sie diese lose an der gegenüberliegenden Seite, um die Versorgung in der richtigen Position zu fixieren. Dies ermöglicht ein leichtes Justieren der Versorgung.

Hinweis: Bei der Kompressionsversorgung befindet sich das circaid-Logo auf der schwarzen Innenseite des untersten Bandes.

Schritt 3: Entrollen Sie die beiden untersten Bänder und befestigen Sie das unterste Band an der

gegenüberliegenden Seite der Versorgung mit fester aber komfortabler Kompression.

Schritt 4: Bevor das zweite Band von unten befestigt wird, lösen Sie das dritte Band von unten. Befestigen Sie nun das zweite Band. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit den verbleibenden Bändern in Richtung Knie.

Schritt 5: Die Versorgung sollte flach und faltenfrei am Bein anliegen. Die angelegte Kompression sollte fest aber komfortabel sein. Stellen Sie sicher, dass alle Bänder in abwechselnder Reihenfolge angelegt sind.

Schritt 6: Überprüfen Sie die Versorgung auf Lücken und Falten nachdem alle Bänder fixiert worden sind. Justieren Sie diese gegebenenfalls nach.

Die Kompressionsversorgung sollte auf keinen Fall Schmerzen hervorrufen. Falls Schmerzen auftreten, sollte die Versorgung umgehend abgelegt und ein Arzt konsultieren werden.

Hinweis:

Nach der Einstellung des korrekten Drucks mittels der BPS-Karte, können Sie das untere und obere Ende des circaid undersleeves (Unterziehstrumpf) jeweils über die circaid juxtalite Versorgung umschlagen.

Schritt 7: Anziehen des circaid compression anklets (Kompressionssocke)
Schlagen Sie zuerst den unteren Teil des Unterziehstrumpfes über die circaid Versorgung. Ziehen Sie die Kompressionssocke an und stellen Sie sicher, dass diese mit der Beinversorgung überlappt.

Prüfen Sie die Kompressionssocke auf Falten und begradigen Sie diese gegebenenfalls.

Ausziehen:

Entfernen Sie die Kompressionssocke zuerst und lösen Sie danach die umgeschlagenen Enden des Unterziehstrumpfes. Lösen Sie nun alle Bänder der Versorgung, beginnend mit dem obersten. Rollen Sie jedes Band zurück, um das Klett-Material schmutzfrei zu halten. Entfernen Sie die Kompressionsversorgung und danach den Unterziehstrumpf.

Anwendung der Built-In-Pressure Karte

Wir empfehlen Ihnen ausschließlich die BPS Karte zu verwenden die aktuell Ihrem Produkt beigelegt ist.

Schritt 1: Nehmen Sie die Built-In-Pressure Karte aus der Verpackung.

Schritt 2: Lokalisieren Sie die Kante der Karte, die Ihrer Größe der circaid Beinversorgung entspricht.

Schritt 3: Beginnen Sie mit dem untersten Band der Versorgung. Legen Sie Vertikale Linie auf der Karte an eine der BPS-Linien des untersten Bands an.

Schritt 4: Kontrollieren Sie, wo die zweite BPS-Linie des Bandes mit den Kompressionsbereichen der Karte abschließt. (Fig. A, B, and C)

Step 5: Falls die BPS-Linie unterhalb (Fig. B) oder oberhalb (Fig. C) des gewünschten Kompressionsbereiches abschließt, lösen Sie das Band und befestigen Sie es erneut, bis die gewünschte Kompression erreicht ist.

Step 6: Wiederholen Sie die Schritte 3 - 5 mit allen Bändern in Richtung Knie. Stellen Sie sicher, dass alle Bänder auf das gleiche Kompressionsniveau eingestellt wurden. Um den verschriebenen Kompressionsbereich ganztägig zu erhalten, justieren Sie die Bänder einfach über den Tag verteilt nach.

circaid® juxtalite® lower leg

Предназначение

Нерастяжимый компрессионный бандаж circaid juxtalite lower leg предназначен для лечения пациентов с венозными расстройствами. Серия лент, исходящих из центральной части изделия, последовательно накладывается друг на друга от надлодыжечной области до верхней трети голени.

Показания

- Хроническая венозная недостаточность
- Трофические венозные язвы
- Состояние после склерозирующей терапии
- Посттромботический синдром
- Преходящий отек
- Варикозная болезнь

Относительные противопоказания

В соответствии с существующими противопоказаниями, лечащий врач оценивает состояние пациента и соотносит потенциальную пользу от применения данного компрессионного изделия (например, при хронической венозной недостаточности) с возможными рисками терапевтического применения данного медицинского изделия пациентом.

- Нарушение или отсутствие чувствительности нижних конечностей
- Аллергические реакции на компоненты компрессионного изделия

Абсолютные противопоказания

Состояния, при которых использование компрессионных изделий абсолютно исключено, несмотря на наличие показаний (например, хроническая венозная недостаточность).

- Хронические облитерирующие заболевания артерий нижних конечностей средней и тяжелой степени
- Декомпенсированная сердечная недостаточность
- Септический флебит
- Синий болевой флебит
- Инфекция области голеностопного сустава и/или стопы.

Хранение



Хранить в сухом месте



Беречь от солнечного света

Гарантийный срок реализации в виде символа песочных часов и обозначения даты «месяц-год» указан на наклейке изготовителя, расположенной на упаковке изделия. Изготовленные по индивидуальному заказу изделия являются товаром для немедленного использования и гарантийный срок реализации на них не указывается.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации изделия circaid juxtalite lower leg при ежедневном использовании составляет 6 месяцев. Ввиду износа материала медицинская эффективность

изделия может быть гарантирована только на указанные сроки эксплуатации при условии соблюдения рекомендаций, изложенных в настоящей инструкции по использованию.

Утилизация



Утилизировать с бытовыми отходами. К медицинским компрессионным изделиям не применяются специальные требования по утилизации.

Состав материала

circaid juxtalite lower leg
56% Нейлон
40% Полиуретан
4% Эластан



Данное изделие не содержит латекс.

Рекомендации по стирке

Изделие можно стирать в машине, используя деликатный режим и сушить при невысокой температуре. При этом рекомендуется помещать изделие в защитную сетку, чтобы на застежки-липучки не налипал ворс и чтобы защитить другую одежду от повреждений. Чтобы продлить срок службы изделия, его следует стирать вручную и сушить, не отжимая.



Машинная стирка в теплой воде



Не отбеливать



Сушить в сушильной машине при невысокой температуре



Не гладить



Не применять химчистку



Не отжимать

Указания по эксплуатации

Всегда проверяйте, что в компрессионном изделии установлен рекомендованный диапазон давления.

Слегка ослабляйте ленты изделия в ночное время.

Вертикальные метки BPS на лентах, могут находиться в разных позициях на ноге, в зависимости от размера и формы ноги. Они не должны быть выровнены по центру передней части ноги или в любой другой позиции на ноге.

Если Вы чувствуете боль, немедленно снимите изделие. При правильном расположении, ленты должны слегка перекрывать друг друга, между лентами не должно быть пустого пространства.

Не подворачивайте ленты. Застежки-липучки ни в коем случае не должны соприкасаться с кожей!

Надевание

Шаг 1.

Наденьте внутренний лайнер circaid undersleeve на голень и натяните его на колено. Край внутреннего лайнера с манжетой должен покрывать пятку. Убедитесь, что на

внутреннем лайнере нет складок.

Шаг 2.

Разместите изделие от уровня чуть выше лодыжки до уровня верхней трети голени. Изделие должно располагаться черной стороной к коже. Разверните две верхние ленты и свободно закрепите их с внешней стороны изделия, для того чтобы зафиксировать изделие на месте. Это даст Вам возможность легко смещать изделие вверх или вниз для корректировки позиции.

Указание.

Самая нижняя лента идентифицируется по логотипу circaid, размещенному на черной стороне изделия.

Шаг 3.

Разверните две ленты снизу и закрепите самую нижнюю ленту с внешней стороны изделия для достижения сильного, но комфортного уровня давления.

Шаг 4.

В то время, пока Вы удерживаете вторую ленту, разверните третью ленту. Закрепите вторую ленту и продолжайте такой же процесс, поднимаясь вверх по ноге.

Шаг 5.

Изделие должно лежать на ноге ровно, без складок. Регулируйте каждую ленту до достижения сильной и устойчивой компрессии. Убедитесь, что все ленты лежат в чередующемся порядке.

Шаг 6.

Когда все ленты закреплены, проверьте изделие на наличие

складок или пустот. Отрегулируйте ленты при необходимости.

Изделие никогда не должно причинять боль. При возникновении боли немедленно снимите изделие и проконсультируйтесь с врачом.

Указание.

Когда правильное давление будет выставлено с помощью BPS карточки, Вы можете завернуть верхнюю и нижнюю часть внутреннего лайнера circaid undersleeve сверху на верхний и нижний край изделия circaid juxtalite lower leg.

Шаг 7.

Надевание компрессионного носка circaid compression anklet.

Сначала убедитесь, что нижняя часть внутреннего лайнера circaid undersleeve завернута на нижний край изделия circaid juxtalite lower leg. Просуньте ногу в компрессионный носок circaid compression anklet и натяните его так высоко, чтобы носок перекрывал изделие circaid juxtalite lower leg. Убедитесь, что на носке нет складок.

Снимание

Для снятия изделия, сначала снимите компрессионный носок circaid compression anklet. Затем отверните края внутреннего лайнера circaid undersleeve. Открепите все ленты изделия circaid juxtalite lower leg, начиная с верхней. Сверните все ленты внутрь, для того чтобы на застежки-липучки не налипли ворсинки. Снимите изделие, и затем снимите внутренний лайнер.

Установка требуемого уровня давления с использованием Built-In Pressure card (карточки BPS):

При надевании изделия всегда используйте карточку BPS, находящуюся в упаковке.

Шаг 1.

Найдите карточку для моделирования и контроля уровня давления Built-In Pressure card в упаковке.

Шаг 2.

Найдите подходящий Вам край карточки BPS и шкалу давления на нем. Подходящий край карточки BPS определяется по размеру изделия.

Шаг 3.

Начните с нижней ленты. Сопоставьте вертикальную линию на карточке BPS с одной из отметок BPS на нижней ленте изделия.

Шаг 4.

Отметьте какому диапазону давления на карточке BPS соответствует вторая отметка BPS на изделии (рис. А, В или С)

Шаг 5.

Если отметка на изделии или короче (рис. В), или выходит за пределы правильного диапазона давления (рис. С), измените положение лент таким образом, чтобы вторая отметка соответствовала предписанному градиенту давления (рис. А). Полностью ослабьте ленты перед тем как повторить попытку, если было применено слишком большое давление.

Шаг 6.

Повторите шаги 3-5 на каждой ленте, поднимаясь вверх по ноге. Проверяйте, что Вы выставляете такой же уровень давления с помощью карточки Built-In Pressure card как на нижней ленте. Положение лент можно изменять в течении дня для поддержания требуемого уровня давления.

circaid® juxtalite® lower leg

Finalidade

Dispositivo concebido para fornecer compressão ao membro inferior para pacientes com distúrbios venosos. Consiste numa peça com bandas inelásticas que se justapõem. É colocado envolvendo a perna e foi desenhado para cobrir desde o tornozelo até abaixo do joelho.

Indicações

- Insuficiência venosa crónica
- Estase de úlceras venosas
- Pós escleroterapia
- Síndrome pós trombótico
- Edema dependente
- Veias varicosas

Contra indicações relativas

Devido a conhecidas contra indicações, o médico deve ponderar o uso de um dispositivo compressivo adequado (para indicações como insuficiência venosa crónica) comparando o eventual risco e o benefício terapêutico do dispositivo.

- Diminuição ou ausência de sensação na perna
- Intolerância ao material

Contra indicações absolutas

A condição que completamente proíbe o médico de prescrever vestuário de compressão, apesar de uma indicação apropriada (por exemplo, insuficiência venosa crónica, etc.).

- Doença arterial periférica severa
- Insuficiência cardíaca descompensada
- Flebite séptica

- Flegmasia coerulea dolens
- Doença arterial periférica moderada
- Presença de infecção no tornozelo e / ou no pé“.

Conservação



Conservar em ambiente seco.



Proteger do calor e da exposição solar direta.

A data de validade está impressa no rótulo da embalagem com o símbolo de uma ampulheta. Os dispositivos fabricados à medida são para uso imediato e não têm data de validade.

Durabilidade

Devido ao material têxtil com que são fabricados, a eficácia médica só pode ser garantida para um tempo útil definido, o que pressupõe um manuseio correto do dispositivo (ex: cuidados apropriados ao colocar e retirar, lavagem, etc.)

circaid juxtalite até ao joelho:
6 meses

Destruição



Para destruir coloque no lixo doméstico. Não existem critérios de destruição para este tipo de material.

Composição

circaid juxtalite até ao joelho:

56% Nylon

40% Poliuretano

4% Elastano




Este produto não contém látex.


Instruções de lavagem

As peças podem ser lavadas na máquina, usando um programa suave, e secas a baixa temperatura. Se lavar e secar na máquina recomenda-se a utilização de uma bolsa de lavagem em rede para não inutilizar o Velcro e não danificar outras peças de roupa.

Para prolongar a vida das peças lave à mão e pendure para secar, sem torcer.

 Lavar na máquina numa temperatura baixa

 Não usar branqueadores

 Secar na máquina num programa de baixa temperatura

 Não passar a ferro

 Não limpar a seco

 Não torcer

Recomendações de utilização

Assegure-se sempre que a pressão prescrita é a aplicada.

Durante a noite solte ligeiramente as bandas.

As linhas BPS verticais da meia podem estar localizadas em diferentes zonas, dependendo do tamanho e formato da perna. Não precisam de estar alinhadas com o centro da perna nem noutra localização qualquer específica.

Se tiver dores remova de imediato o dispositivo.

Quando as bandas estão corretamente colocadas devem sobrepor-se ligeiramente, não deixando espaço entre elas. Não acrescente bandas. Os velcros não devem nunca tocar na pele!

Instruções de colocação

Passo 1: Coloque a perneira na perna que deve ficar por cima do joelho. O rebordo inferior da perneira deve ficar a sobrepor o calcanhar até à base dos dedos. Assegure-se que fica sem pregas.

Passo 2: Alinhe o circaid juxtalite imediatamente acima do osso do tornozelo e abaixo da crista poplitea (parte detrás do joelho). A face preta deve ficar virada para dentro. Desenrole as bandas superiores e fixe-as sem apertar demasiado no lado exterior da peça para permitir posicionar no lugar correto. Assim, pode mover o dispositivo para cima ou para baixo, colocando-o na posição correta.

Nota:

A parte inferior pode ser identificada pelo logótipo da circaid na face preta da peça.

Passo 3: Desenrole as duas bandas inferiores e prenda a banda inferior na parte externa do dispositivo com uma compressão firme e confortável.

Passo 4: Enquanto segura na segunda banda, desenrole a seguinte. Prenda a segunda banda e continue este processo consecutivamente com as restantes bandas até à última.

Passo 5: O dispositivo deve assentar plano e sem pregas. Ajuste cada banda com uma compressão firme e confortável. Assegure-se que as bandas são colocadas numa ordem alternada.

Passo 6: Uma vez fixas todas as bandas, certifique-se de que não há pregas ou intervalos entre as bandas. Ajuste se necessário.

Nunca deve sentir dores. Se sentir alguma dor deve remover o dispositivo de imediato e consultar o seu médico.

Nota:

Assim que a compressão fique correta utilizando o cartão BPS, pode enrolar por fora a perneira, tanto na parte inferior como na parte superior do dispositivo juxtalite.

Passo 7: Colocar o pé elástico de compressão.

Primeiro dobre a parte inferior da perneira sobre o dispositivo circaid juxtalite. Faça deslizar o pé elástico de compressão sobre o pé e assegure-se de que o puxou o suficiente para sobrepor o dispositivo circaid juxtalite. Certifique-se de que não há pregas ao nível do tornozelo.

RETIRAR

Para retirar o dispositivo remova primeiro o pé elástico de compressão. Depois desdobre a perneira. Solte todas as bandas começando pelo topo. Enrole e fixe cada uma das bandas para proteger a zona do Velcro. Retire então o dispositivo circaid juxtalite e depois a perneira.

Como usar o cartão BPS (Built-In-Pressure)

É recomendado conservar o cartão BPS com a embalagem do produto.

Passo 1: Localizar o cartão BPS guardado na embalagem do produto.

Passo 2: identificar o bordo apropriado e a escala de compressão.

A borda do cartão é determinada pelo tamanho do dispositivo. Ex.: tamanho pequeno, inscrição no cartão BPS, Small.

Passo 3: Começando pela banda inferior, alinhe a linha vertical do cartão com uma das linhas BPS na parte inferior da banda.

Passo 4: Note onde a segunda linha BPS vai alinhar com a escala de compressão (Figs.A, B e C).

Passo 5: Se a linha BPS da peça ficar demasiado pequena (Fig.B) ou abaixo do gradiente de compressão (Fig.C) reajuste as bandas o necessário até que a segunda linha BPS da peça fique alinhada com a compressão prescrita (Fig.A). Caso fique com demasiada compressão, solte completamente a banda antes de a tornar a fixar.

Passo 6: repita os passos 3 a 5 para todas as bandas seguintes. Certifique-se que ajusta todas as bandas com a mesma compressão.

circaid® juxtalite® lower leg

Propósito

La prenda es un producto diseñado para proporcionar compresión en la pierna en pacientes con problemas venosos.

El legging consiste en una serie de cinchas inelásticas yuxtapuestas que se extienden desde la parte central. Abarca el contorno de la pierna y se ha diseñado para cubrir justo por encima del tobillo hasta bajo la rodilla.

Indicaciones

- Insuficiencia venosa crónica
- Úlceras venosas por estasis
- Post-escleroterapia
- Síndrome post-trombótico
- Edema
- Varices

Contraindicación relativa

Debido a una conocida contraindicación a pesar de que el Doctor prescriba una media de compresión (indicación para insuficiencia venosa crónica, etc..) y lo compara con el posible riesgo del beneficio terapéutico de la prenda.

- Disminución o ausencia de sensación en la pierna.
- Intolerancia al material de compresión

Contraindicación absoluta

Una condición que prohíbe completamente utilizar una prenda de compresión a pesar de estar correctamente indicada (p.ej. insuficiencia venosa crónica tc.).

- Enfermedad arterial periférica severa
- Flebitis séptica Ceruela dolens
- Enfermedad arterial periférica moderada
- Infección en el tobillo/o en el pie

Instrucciones de almacenaje



Almacenar en lugar seco



Evitar la luz solar

La vida útil está impresa en la etiqueta de cartón con el símbolo „reloj de arena“. Las prendas fabricadas a medida son prendas de uso inmediato y no tienen fecha de vida útil.

Vida útil

Debido al deterioro del material y de su eficacia médica, solo se puede garantizar una vida útil definida. Esto supone una correcta utilización de la prenda (p.ej. cuidados adecuados, colocarla, y quitarla).

circaid juxtalite parte inferior de la pierna:
6 meses

Destrucción



Por favor destruya la prenda en la basura. No existe un criterio especial para la destrucción de prendas médicas de compresión

Composición del material

circaid juxtalite parte inferior de la pierna:

56% Nylon

40% Poliuretano

4% Elastano




Esta prenda no contiene latex.

Instrucciones de lavado

la prenda se puede lavar en lavadora utilizando un ciclo suave y ser secada en secadora en un ciclo suave. Si se lava en lavadora, se aconseja poner la prenda en una bolsa para evitar que los velcros dañen otras prendas.

Para alargar la vida de la prenda se aconseja lavar a mano y secar al aire.


 Lavado en lavadora baja temperatura

 No blanquear

 No centrifugar,

 No planchar

 no lavar en seco

 No retorcer

Recomendación para adaptarla

Siempre asegurarnos que la compresión prescrita está bien aplicada. Por la noche soltar ligeramente las bandas y seguir la presión del sistema BPS.

Las bandas no tienen siempre que estar alineadas en la misma posición en la pierna, depende de la forma de la pierna y de su tamaño. Si notara algún dolor, tiene que quitar la prenda inmediatamente. Cuando las bandas están colocadas correctamente deberían

solaparse ligeramente, no dejando espacio entre las bandas. No pliegue las bandas. El velcro nunca debería tocar la piel!

Colocación

Paso 1: Deslice la protección sobre la piel en parte inferior de la pierna y sobre la rodilla. El borde del manguito debería cubrir el talón. Asegúrese de no dejar arrugas en el manguito.

Paso 2: Coloque la prenda justo por encima del hueso del tobillo y por debajo del pliegue de la rodilla. La parte negra del material tiene que estar en contacto con la piel. Desenrolle las dos bandas superiores y suéltelas hacia afuera de la prenda para sujetar la prenda en su sitio. Esto nos permitirá colocar fácilmente la prenda en la posición correcta.

Nota:

La banda colocada abajo se identifica por el logo de CircAid en la parte negra del material.

Paso 3: Desenrolle las dos bandas inferiores hacia afuera y ciérrelas con firme y cómodo nivel de compresión.

Paso 4: Mientras sostenemos la segunda banda, desenganche la banda siguiente. Fije la segunda banda y continúe el proceso con las siguientes bandas a lo largo de la pierna.

Paso 5: la prenda debería estar plana y sin arrugas sobre la pierna. Ajuste cada banda con un nivel de compresión confortable. Asegúrese que las bandas están colocadas en orden alternativo.

Paso 6: Una vez que las bandas están aseguradas, inspeccione la

prenda y observe que no tenga pliegues. Reajuste si fuera necesario.

El leggin no debería hacer daño. Si se experimentara dolor se debería quitar inmediatamente y contactar con el médico.

Nota:

Una vez fijada la presión correcta con la tarjeta BPS, puede doblar la protección en los bordes por arriba y por abajo de la prenda juxtalite.

Paso 7: Colocar la tobillera de compresión. Primero doble la parte inferior de la protección de la piel sobre el borde de la parte inferior de la prenda CircAid. Deslice la tobillera de compresión sobre el pie y asegúrese de estirarla lo suficiente para que se solape con la prenda juxtalite. Asegúrese de que no haya arrugas en la tobillera.

Quitar la prenda

Primero hay que quitar la tobillera. Luego desdoblar la protección. Desenganchar las bandas empezando por arriba. Doblar cada banda en sí misma con el velcro. Quitar la prenda y después la protección.

Utilización de la tarjeta BPS :

Se recomienda siempre utilizar la tarjeta BPS que está dentro de la caja con el producto

Paso 1: Localizar la tarjeta BPS en la caja.

Paso 2: Identificar el borde apropiado de la escala de presión. El borde de la tarjeta se determina por la talla de la prenda.

Paso 3: Empezar con la banda de la parte inferior, en línea vertical con una de las líneas de la tarjeta BPS.

Paso 4: Nota Seguir la línea de compresión de la tarjeta (Fig. A, B, an C).

Paso 5: Si la línea BPS en la prenda queda corta BPS (Fig. B) o va más allá del correcto rango de compresión (Fig. C), reajustar la banda de tal forma que queda a la altura de la segunda línea de la prenda con la compresión requerida. (Fig. A). Soltar completamente la banda si se ha aplicado demasiada tensión y reajustarla de nuevo.

Paso 6: Repetir los pasos del 3 - 5 para cada banda hacia arriba de la pierna. Estar seguros de aplicar las bandas con el mismo nivel de compresión. Las bandas pueden necesitar ser ajustadas durante el día para mantener el nivel de compresión.

circaid® juxtalite® lower leg

Objectif

Le système de bandes est un dispositif destiné à assurer la compression de la jambe chez les patients atteints de troubles veineux. Le legging se compose d'une série de bandes non élastiques juxtaposées partant de la partie centrale du système de bandes. Le système de bandes est conçu pour épouser la forme de la jambe et la recouvre sur une surface commençant au-dessus de la cheville jusqu'en dessous du genou.

Indications

- Insuffisance veineuse chronique
- Ulcères veineux de stase
- Suites de sclérothérapie
- Syndrome post-thrombotique
- Œdème décline
- Varices

Contre-indications relatives

En présence d'une contre-indication avérée, le médecin traitant envisage le port d'un système de compression médicale (pour une indication appropriée telle que l'insuffisance veineuse chronique, etc.), et évalue le risque éventuel par rapport au bénéfice thérapeutique du dispositif médical.

- Diminution ou absence de sensations dans la jambe
- Allergie aux matériaux de compression

Contre-indications absolues

Pathologie interdisant formellement le port de systèmes de compression médicale malgré une indication appropriée (par ex., insuffisance veineuse chronique, etc.).

- Maladie artérielle périphérique sévère
- Insuffisance cardiaque congestive décompensée
- Phlébite septique
- Phlegmasia cerula dolens
- Maladie artérielle périphérique modérée
- Infection de la cheville et/ou du pied

Instructions de stockage



Tenir à l'abri de l'humidité



Tenir à l'abri du soleil

La date limite de conservation est imprimée sur l'étiquette de la boîte où figure le symbole d'un sablier.

Les systèmes faits sur mesure sont des produits destinés à une utilisation immédiate qui n'ont pas de date limite de conservation.

Durée de vie

En raison de l'usure du matériau, l'efficacité médicale des modèles ne peut être garantie que pendant une durée définie. Ceci suppose une manipulation correcte (par exemple, lors de l'entretien, de l'enfilage et du retrait).

Système pour jambe circaid
juxtalite:
6 mois

Élimination



Veuillez éliminer avec les ordures ménagères. Aucun critère particulier d'élimination n'est applicable aux systèmes de compression médicale.

Composition

Système pour jambe circaid juxtalite:

56% Nylon

40% Polyuréthane

4% Elasthane




Ce produit ne contient pas de latex.

Instructions de lavage

Les bandes peuvent être lavées en machine et séchées au sèche-linge au programme délicat. Il est recommandé de placer les bandes dans une taie d'oreiller, afin de ne pas avoir de peluches sur les attaches Velcro et de prévenir l'endommagement éventuel des autres vêtements.

Pour prolonger la durée de vie des bandes, lavez-les à la main et faites-les sécher sur un étendoir.

 Lavage en machine à l'eau chaude

 Ne pas blanchir

 Séchage en machine à basse température

 Ne pas repasser

 Ne pas nettoyer à sec

 Ne pas essorer

Recommandation pour le port du système

Assurez-vous toujours que l'intervalle de pression correct qui a été prescrit est appliqué. Desserrez légèrement les bandes du système pendant la nuit.

Chaque ligne verticale BPS sur les bandes peut se trouver à un endroit différent sur la jambe en fonction de la taille et de la forme de la jambe.

Ces lignes ne doivent pas nécessairement être alignées en dessous du milieu de la jambe ni à aucun autre endroit particulier sur la jambe.

En cas de douleur, enlevez immédiatement le système de bandes.

Lorsque les bandes sont placées correctement, elles doivent légèrement se chevaucher, sans espace entre elles.

Ne pas insérer les bandes sous le legging. Les attaches Velcro ne doivent jamais être en contact avec la peau !

Enfilage

Étape 1 : faites glisser la jambière circaid sur la jambe et par-dessus le genou. Le rebord de la jambière doit couvrir le talon. Assurez-vous que la jambière ne fait pas de plis.

Étape 2 : alignez le système de bandes juste au-dessus de la cheville et en dessous du creux poplité. Le côté noir du matériau doit être en contact avec la peau. Déroulez les deux bandes du haut et fixez-les sans serrer sur le côté extérieur du système de bandes afin de maintenir le legging en

place. Cela vous permet de déplacer facilement le système vers le haut ou le bas afin de le positionner correctement.

Note :

Le logo circaid sur le côté noir du matériau permet d'identifier la bande inférieure.

Étape 3 : déroulez les deux bandes inférieures et fixez celle qui est le plus en bas à l'extérieur du legging de manière à obtenir un niveau de compression ferme et confortable.

Étape 4 : tout en maintenant la deuxième bande, détachez la suivante. Fixez la deuxième bande et continuez ainsi avec les autres bandes, en procédant de bas en haut.

Étape 5 : le système de bandes doit être à plat sur la jambe et ne pas faire de plis. Ajustez chaque bande afin d'obtenir un niveau de compression ferme et confortable. Assurez-vous que les bandes soient placées en alternance.

Étape 6 : une fois que toutes les bandes sont fixées, vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre les bandes et que celles-ci ne font pas de plis. Ajustez les bandes si nécessaire.

Le legging ne doit pas occasionner de lésions. En cas de douleur, le legging doit être enlevé immédiatement et un médecin doit être consulté.

Note :

Une fois que la pression correcte est réglée à l'aide de la carte repère BPS, vous pouvez replier les parties supérieure et

inférieure de la jambière circaid sur le bord des parties supérieure et inférieure du système de bandes circaid juxtalite.

Étape 7 : enflage de la chevillère de compression circaid. Tout d'abord, repliez la partie inférieure de la jambière circaid sur le bord inférieur du système de bandes circaid. Faites glisser la chevillère sur le pied et assurez-vous qu'elle est tirée suffisamment vers le haut, de sorte qu'elle chevauche avec le système de bandes circaid juxtalite. Assurez-vous qu'il n'y a pas de plis au niveau de la cheville.

Retrait

Pour retirer le système circaid, enlevez d'abord la chevillère de compression. Puis, dépliez la jambière circaid. Détachez toutes les bandes du legging en commençant par celle du haut. Repliez chaque bande sur elle-même pour que les attaches Velcro ne peluchent pas. Enlevez le legging puis la jambière circaid.

Utilisation de la carte

Built-In-Pressure :

Il est recommandé de toujours utiliser la carte BPS fournie avec le produit.

Étape 1 : localisez la carte repère Built-In-Pressure dans l'emballage.

Étape 2 : identifiez le bord de la carte et la graduation de pression appropriés. Le bord de la carte est déterminé par la taille du legging.

Étape 3 : en commençant par la bande inférieure, alignez la ligne verticale sur la carte avec l'une des lignes BPS sur la bande inférieure.

Étape 4 : notez l'endroit où la deuxième ligne BPS est alignée avec les intervalles de compression de la carte (fig. A, B et C).

Étape 5 : si la ligne BPS sur le système est soit en-deçà (fig. B), soit au-delà de l'intervalle de compression correct (fig. C), réajustez la bande si nécessaire de sorte que la deuxième ligne BPS soit alignée avec l'intervalle de compression prescrit (fig. A). Desserrez complètement la bande avant de la fixer à nouveau si une tension trop élevée a été appliquée.

Étape 6 : répétez les étapes 3 à 5 pour chaque bande, en procédant de bas en haut. Assurez-vous d'ajuster toutes les bandes au même niveau de compression. Il se peut que vous deviez ajuster les bandes au cours de la journée afin de maintenir l'intervalle de compression prescrit.

circaid® juxtalite® lower leg

Doel

Dit verband wordt ingezet bij patiënten met veneuze aandoeningen die compressie nodig hebben aan het onderbeen. Het verband bestaat uit een aantal naast elkaar gelegen inelastische banden, die dwars op de middenstrook zijn geplaatst. Het verband zit rondom het been en is ontworpen voor net boven de enkel tot net onder de knie.

Indicaties

- Chronische veneuze insufficiëntie
- Ulcera door veneuze stasis
- Na sclerotherapie
- Posttrombotisch syndroom
- Spataderen

Relatieve contra-indicatie

Als er sprake is van een bekende contra-indicatie weegt de behandelend arts het mogelijke risico van het dragen van een compressieverband af tegen het therapeutisch effect hiervan bij een passende indicatie, zoals chronische veneuze insufficiëntie.

- Minder of geen gevoel in het been
- Het niet verdragen van het compressiemateriaal

Absolute contra-indicatie

Een aandoening die het dragen van een compressieverband niet toelaat, ondanks de passende indicatie (zoals chronische veneuze insufficiëntie).

- Ernstige perifere arteriële

- aandoening
- Gedecompenseerd hartfalen
- Aderontsteking (septische flebitis)
- Flegmasie cerulea dolens (vorm van diepveneuze trombose)
- Matig ernstige perifere arteriële aandoening
- Infectie in de enkel en/of de voet

Bewaarvoorschriften



Op een droge plaats bewaren



Buiten het bereik van hitte en ontstekingsbronnen houden

De houdbaarheidsdatum staat op verpakking vermeld. Maatwerk producten zijn voor direct gebruik bedoeld en hebben geen houdbaarheidsdatum.

Functionele levensduur

Omdat het materiaal aan slijtage onderhevig is, kan de medische werkzaamheid slechts voor een bepaalde periode worden gegarandeerd. Als het verband gedurende die periode tenminste correct wordt gebruikt (goed wordt verzorgd en om- en afgedaan).

circaid juxtalite onderbeen:
6 maanden

Verwijdering



Het verband kan met het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Voor het weggooien van compressieverbanden gelden geen bijzondere eisen.

Samenstelling

circaid juxtalite onderbeen:

56% nylon

40% polyurethaan

4% elasthan



Bevat geen latex

Wasvoorschriften

Het verband kan in de wasmachine op een fijnwasprogramma en in de droger op een lage temperatuur. Bij het wassen in de machine raden we u aan om het verband in een kussensloop te doen om het klittenband pluisvrij te houden en beschadiging van ander wasgoed te voorkomen. Voor een langere functionele levensduur met de hand wassen en hangend laten drogen.

 Machine wasbaar

 Niet bleken

 Kan in de droger op een lage temperatuur

 Niet strijken

 Niet laten stomen

 Niet uitwringen

Aanbevelingen voor het dragen

Zorg er altijd voor dat de juiste, voorgeschreven druk wordt toegepast. Doe de banden iets losser voor de nacht.

Elke verticale BPS-lijn op de banden mag op een andere plek staan op het been, afhankelijk van de omvang en de vorm van het been.

Ze hoeven niet in elkaars verlengde te staan langs de middenvoerkant van het been of op een andere specifieke locatie op het been.

Bij pijnklachten de banden losser vastzetten. Bij aanhoudende pijn verband verwijderen en contact opnemen met voorschrijver of arts.

De banden zitten goed als ze elkaar iets overlappen en er geen ruimte tussen de banden is opengelaten. De banden niet instoppen. Het klittenband mag nooit direct op de huid zitten!

Aantrekken

Stap 1: Trek de circaid onderkous over het onderbeen en de knie.

Het boord van de onderkous moet de hiel bedekken. Zorg ervoor dat er geen plooiën in de onderkous zitten.

Stap 2: Zorg ervoor dat het verband net boven de enkel en onder de knieholte zit.

De zwarte kant van het materiaal moet naar de huid toe zitten.

Rol de bovenste twee banden af en zet ze losjes vast op de buitenkant van het verband om het verband op z'n plaats te houden. Zo kunt u het verband gemakkelijk omhoog of omlaag trekken om het op de juiste plaats te krijgen.

Opmerking:

De onderste band is te herkennen aan het logo van circaid op de zwarte kant van het materiaal.

Stap 3: Rol de onderste twee banden af en zet de onderste band vast aan de buitenkant van het verband tot u een stevige en comfortabele druk voelt.

Stap 4: Terwijl u de tweede band vasthoudt, maakt u de volgende band los.
Zet de tweede band vast en herhaal deze procedure voor alle banden, tot bovenaan toe.

Stap 5: Het verband moet plat en zonder plooien om het been zitten.

Stel elke band af op een stevige en comfortabele druk.
Zorg ervoor dat de banden om en om zitten.

Stap 6: Controleer het verband op openingen of plooien als alle banden bevestigd zijn.
Stel de banden zo nodig bij.

Bij pijnklachten de banden lossers vastzetten. Bij aanhoudende pijn verband verwijderen en contact opnemen met voorschrijver of arts.

Opmerking:

Als de juiste druk met de BPS-kaart is ingesteld, kunt u de boven- en onderkant van de circaid onderkous omslaan over de boven- en onderkant van het circaid juxtalite verband.

Stap 7: circaid compressie enkelsok.

Sla eerst het onderste gedeelte van de circaid onderkous om de onderste rand van het circaid verband.
Trek de compressie enkelsok over de eerste band van de circaid juxtalite. De enkelsok niet onnodig hoog optrekken maar

goed verdelen over de voet en enkelregio.
Zorg ervoor dat er geen plooien in de enkelsok zitten.

Uittrekken

Trek eerst de circaid compressie enkelsok uit.
Sla de omslagen van de onderkous terug.
Maak alle banden van de legging los, beginnend met de bovenste.
Vouw elke band dubbel om het klittenband pluisvrij te houden.
Haal het verband van het been af en trek de circaid ondersleeve uit.

BPS-kaart gebruiken:

Wij raden u aan om altijd de bijgeleverde BPS-kaart te gebruiken.

Stap 1: Haal de BPS-kaart uit de verpakking.

Stap 2: Kies de juiste kant van de kaart en de juiste drukschaal.
Welke kant u moet gebruiken, is afhankelijk van de maat van het verband.

Stap 3: Begin met de onderste band. Houd de punt van het zwarte driehoekje op de BPS-kaart bij één van de BPS-strepen op de onderste band.

Stap 4: Kijk op welke drukwaarde het tweede streepje uitkomt op de BPS-kaart.

Stap 5: Als het BPS-streepje op het verband voor (fig. B) of voorbij de juiste drukwaarde ligt (fig. C), de band zodanig aanpassen aan dat het tweede BPS-streepje op het verband aansluit op de voorgeschreven drukwaarde (fig. A).

Als de band te veel druk geeft, de band eerst weer helemaal lostrekken en vervolgens weer vastzetten.

Stap 6: Herhaal stappen 3 tot en met 5 bij elke band, van beneden naar boven.

Zorg ervoor dat alle banden op dezelfde druk zijn ingesteld. Het kan nodig zijn om de banden in de loop van de dag aan te passen om de voorgeschreven druk te handhaven.

circaid® juxtalite® lower leg

Descrizione

Il tutore è ideato per fornire la compressione adeguata sulla gamba ai pazienti con patologie venose. Deve essere indossato da un solo paziente ma può essere riutilizzato più volte. Il tutore è composto da una serie di fasce con velcri a corta elasticità che consentono di fasciare l'arto da appena sopra i malleoli a appena sotto il ginocchio.

Indicazioni

- Insufficienza venosa cronica
- Ulcere venose da stasi
- Dopo scleroterapia
- Sindrome post-trombotica
- Edema declive
- Vene varicose

Controindicazioni relative

In presenza di controindicazioni relative, lo specialista farà una valutazione rischi/benefici prima di prescrivere il tutore.

- Diminuzione o assenza della sensibilità delle gambe
- Intolleranza ai materiali

Controindicazioni assolute

Non è possibile indossare il tutore in presenza di:

- patologie arteriose periferiche gravi
- Scompenso cardiaco
- Flebite settica
- Phlegmasia cerula dolens
- patologie arteriose periferiche medie
- infezioni alla gamba e/o piede

Modalità di conservazione



Conservare in luogo fresco



Mantenere il tutore lontano dal sole.

La data di scadenza si trova sulla confezione sotto il simbolo della clessidra. I tutori su misura non hanno invece una data di scadenza in quanto confezionati per l'uso immediato.

Durata

L'efficacia medica può essere garantita solo per questo periodo in quanto il tutore è soggetto a continui adattamenti con le bande a velcro. La durata della compressione dipende anche dal corretto utilizzo del tutore (es. cura adeguata, attenzione nell'indossare e sfilare il tutore).

circaid juxtalite gamba:
6 mesi

Smaltimento



Per lo smaltimento utilizzate la raccolta indifferenziata. Non esistono criteri speciali per lo smaltimento dei prodotti compressivi medicali.

Composizione materiale







circaid juxtalite gamba:
56% nylon
40% poliuretano
4% elastan



Il tutore non contiene lattice.

Istruzioni per il lavaggio

Il tutore può essere lavato in lavatrice con un programma per delicati e asciugato non alla luce diretta del sole. Per allungare la vita del tutore, è consigliabile lavarlo a mano senza strizzarlo.

-
-  Lavabile in lavatrice, acqua tiepida
 -  Non candeggiare
 -  non mettere in asciugatrice
 -  Non stirare
 -  non lavare a secco
 -  Non strizzare
-

Raccomandazioni per l'uso

Assicurarsi sempre di applicare la compressione prescritta dal medico. Se indossate il tutore durante la notte, allentate leggermente le fasce coi velcri. Le linee verticali delle fasce non devono essere necessariamente allineate in quanto la loro localizzazione dipende dalla forma e dalla misura dell'arto. Non devono quindi essere necessariamente allineate al centro della gamba. In caso di dolore, rimuovere immediatamente il tutore. Se il tutore è posizionato correttamente, le fasce si sovrapporranno leggermente senza lasciare spazi.

Come indossare il tutore

Fase 1: Infilate la sottocalza circaid sulla gamba fin sopra il ginocchio. La parte inferiore della sottocalza deve arrivare a coprire il tallone. Assicuratevi che non ci siano grinze nella sottocalza.

Fase 2: Posizionate il tutore da sopra la caviglia a sotto la piega

del ginocchio. Il lato nero del tutore deve essere rivolto verso la pelle. Srotolate i due velcri superiori e con questi fissate il circaid alla gamba senza stringere, solo per posizionare il tutore ed eventualmente aggiustarne l'altezza.

Nota:
la fascia inferiore è quella con il logo circaid all'interno del tutore

Fase 3: Srotolate le due fasce inferiori e fissate l'ultima al circaid.

Fase 4: Tenendo in tensione la penultima fascia, srotolate quella immediatamente sopra. Fissate la penultima fascia e continuate allo stesso modo con le altre, risalendo lungo la gamba.

Fase 5: Il tutore deve risultare disteso e non fare grinze. Aggiustate tutte le fasce fino a ottenere una compressione salda e confortevole. Accertatevi che le fasce siano posizionate in maniera alternata.

Fase 6: Dopo aver fissato tutte le fasce, controllate che non ci siano spazi vuoti o pieghe. Aggiustate le fasce secondo necessità.

Il tutore non deve far male. Se si prova dolore, bisogna togliere il tutore immediatamente e contattare il medico.

Nota:
Una volta impostata la compressione corretta, potete ripiegare la parte superiore e inferiore della sottocalza sul tutore.

Fase 7: Indossate il calzino compressivo circaid. Dopo aver

ripiegato la parte inferiore della sottocalza sul tutore, infilate il calzino sul piede e assicuratevi di stenderlo abbastanza affinché arrivi a sovrapporsi al bordo del tutore. Assicuratevi che non ci siano grinze.

Come Togliere il tutore

Per rimuovere il tutore, rimuovete prima il tutore compressivo e poi srotolate la sottocalza. Staccate tutte le fasce del tutore, iniziando da quella superiore. Ripiegate ogni fascia su se stessa, per preservare il velcro dalla polvere e dallo sporco. Rimuovete il tutore e infine togliete la sottocalza.

Come si usa il Built-In-Pressure system (BPS)

Si raccomanda di utilizzare solamente la scheda BPS presente nella confezione.

Fase 1: Individuate la scheda Built-In-Pressure nella confezione.

Fase 2: Iniziando dalla fascia inferiore, allineate il triangolino nero presente sulla scheda con una delle linee che trovate sull'ultima fascia del tutore.

Fase 3: Guardate a che intervallo di compressione sulla scheda corrisponde la seconda linea presente sulla fascia.

Fase 4: Se la seconda linea sulla fascia cade troppo a sinistra o troppo a destra rispetto all'intervallo di compressione desiderato, riaggiustate la fascia per allineare la linea all'intervallo corretto (Fig.A). Se avete stretto troppo, prima di riaggiustare la fascia staccatela completamente

Fase 5: Se la linea BPS presente sul capo è troppo corta (Fig. B) o va oltre il corretto intervallo di compressione (Fig. C), regolate di nuovo la fascia quanto necessario, in modo che la seconda linea BPS presente sul capo risulti allineata con l'intervallo di compressione prescritto (Fig. A). Se avete applicato troppa tensione, allentate completamente la fascia prima di applicarla di nuovo.

Fase 6: Ripetete le fasi 3 - 5 per ciascuna fascia, procedendo dal basso verso l'alto. Accertatevi di aggiustare tutte le fasce allo stesso livello di compressione. Potrebbe essere necessario aggiustare le fasce più volte nel corso della giornata, per mantenere l'intervallo di compressione prescritto.

circaid® juxtalite® lower leg

Syfte

Denna produkt är utvecklad för att applicera kompression på underbenet för patienter med venös problematik. Produkten består av ett antal icke elastiska band som utgår ifrån produktens centrum, som omsluter benet.

Indikationer

- Kronisk venös insufficiens
- Venstassår
- Efter injektionsbehandling
- Posttrombotiskt syndrom
- Lägesberoende pitting ödem
- Åderbråck

Relativ kontraindikation

Vid någon av dessa kontraindikationerna ska sjukvårdspersonalen väga fördelen med att använda produkten vid lämplig indikation, exempelvis kronisk venös insufficiens, mot kontraindikationen.

- Minskad känsel (måttlig eller påtaglig) i benet
- Generell intolerans mot kompressionsmaterial

Absolut kontraindikation

Kontraindikationer som förbjuder användning av medicinska kompressionsmaterial trots passande indikation, exempelvis kronisk venös insufficiens.

- Svår perifer arteriell sjukdom
- Hjärtsvikt
- Septisk flebit
- Phlegmasia cerula dolens
- Infektion i benet och / eller fotled och / eller fot

Förvaras



Förvaras torrt



Ej i solljus

Bäst före-datumet är tryckt på produktkartongens etikett, intill symbolen av ett timglas. Måttillverkade produkter ska användas omgående och ej lagerhållas, varför dessa produkter saknar bäst före-datum.

Livslängd

Detta förutsätter korrekt handhavande (ordentlig skötsel, på- och avtagning).

circaid juxtalite underben:
6 månader

Återvinning



Denna produkt kan slängas i hushållsoporna. Sorteras vid behov som brännbart.

Materialsammansättning

circaid juxtalite underben:
56% Nylon
40% Polyuretan
4% Elastan



Denna produkt innehåller ej latex.


Tvättinstruktioner


Denna produkt kan tvättas i maskin på skonsamt program samt torkas i torktumlare på låg temperatur. I dessa fall rekommenderas att du använder tvättpåse för att hindra att

kardborrebanden fastnar i övriga textilier.

För att förlänga livslängden på produkten rekommenderas handtvätt samt plantorkning på torkställ.


 Maskintvättas varmt

 Använd ej blekmedel

 Torktumlas på låg temperatur

 Får ej strykas

 Får ej kemtvättas

 Vrid ej ur vattnet ur produkten

Rekommendation för användning

Kontrollera alltid att korrekt ordinerad kompression appliceras.

Lossa försiktigt på kardborrebanden vid användning nattetid.

Varje vertikal BPS indikationslinje kan vara placerad på olika plats på benet beroende på storlek och benets utformning. BPS-indikationslinjerna behöver inte vara placerade på exakt samma plats längs benet.

Om du upplever eventuell smärta, tag omedelbart av produkten.

När kardborrebanden är applicerade på ett korrekt sätt ska de överlappa varandra utan mellanrum.

Kardborrebanden får aldrig vidröra huden!

Påtagning

Steg 1: Tag på circaid understrumpa i bomull. Dra överdelen över knäet medan avslutet täcker hälen. Kontrollera noga att det inte bildats några veck.

Steg 2: Placera produkten strax ovanför ankeln och under knävecket. Produkten är rätt placerad om den svarta ytan är vänd mot benet. Lossa de två översta kardborrebanden och fäst dem försiktigt så att produkten hålls på plats. Justera produkten så att den sitter korrekt höjdmässigt på ditt ben.

Observera:

Kardborrebanden längst ned kan identifieras av att de bär circaid-logotypen på den svarta ytan.

Steg 3: Lossa på de två understa kardborrebanden och fäst det understa bandet på motsatt sida av produkten. Dra åt lagom hårt så att viss kompression appliceras på benet.

Steg 4: När du håller i kardborrebandet näst längst ned, lossa på det tredje kardborrebandet. Fäst nu kardborrebandet näst längst ned på motsatt sida lagom hårt så att viss kompression appliceras. Fortsätt på samma sätt med resterande kardborreband längs benet i riktning uppåt, det vill säga: Håll i ett kardborreband medan du fäster det som är under.

Steg 5: Produkten ska slutligen vara applicerad på benet utan veck. Justera eventuellt samtliga kardborreband så att en kännbar kompression applicerats på benet. Säkerställ att kardborrebanden placerats på rätt plats, det vill säga att de är sträckta och fästa på motsatt sida av produkten.

Steg 6: Kontrollera att alla kardborreband är säkrade, inspektera att det inte förekommer några mellanrum eller veck. Justera kardborrebanden vid behov.

Produkten ska aldrig orsaka smärta. Om någon form av smärta uppträder måste sjukvårdspersonal kontaktas.

Observera:

När korrekt kompression har applicerats med hjälp av BPS-guiden, kan du vika ned understrumpans övre del över produkten och understrumpans nedre del över produkten.

Steg 7: Att ta på ankelsockan med kompressionsklass 1

Tag på ankelsockan och dra den över foten och över hälen.

Fortsätt att dra den ovanpå produktens nedre del.

Ankelsockan ska överlappa produkten. Kontrollera att det inte förekommer några veck.

Avtagning

Börja med att ta bort ankelsockan. Vik sedan ned understrumpans övre och undre del. Lossa samtliga kardborreband (börja med det översta). Rulla ihop varje kardborreband så att det fästs i sig själv. På så sätt riskerar inte banden att fastna i möbler eller kläder. Ta av produkten och dra slutligen av understrumpan.

Instruktion för att använda Built-In-Pressure guiden (BPS-guiden):

Vi rekommenderar att du alltid använder den BPS-guide som medföljde din produkt.

Steg 1: Hitta BPS-guiden i produktförpackningen.

Steg 2: Kontrollera vilken kant på BPS-guiden som du ska använda för att mäta kompressionsnivån.

Steg 3: Börja med att mäta kompressionen på det nedersta kardborrebandet. Placera ett av strecken i BPS-guidens kontrollmått vid en av de vertikala linjerna på kardborrebandet.

Steg 4. Kontrollera inom vilken av BPS-guidens kompressionsnivåer kardborrebandets andra linje befinner sig (fig. A, B och C).

Steg 5: Om den andra linjen på kardborrebandet inte når upp till (fig. B), eller överstiger (fig. C), ordinerad kompressionsgrad måste kardborrebandet justeras tills det att strecket hamnar inom korrekt ordinerad kompressionsgrad (fig. A).

Steg 6: Upprepa steg 3 - 4 för varje enskilt kardborreband i riktning upp längs benet. Observera att linjerna på samtliga kardborreband ska befinna sig inom samma kompressionsgrad. Kontrollera flera gånger per dag och justera kardborrebanden i takt med att dina ben minskar i svullnad.

circaid® juxtalite® lower leg

Anvendelse

Bandagen er designet til at give kompression til patienter med venøse lidelser. Kompressionsbandagen består af en række juxtapositionerede, uelastiske remme der strækker sig fra den centrale del af bandagen. Bandagen er designet til at komprimere på underbenet fra malleolerne til lige under knæet.

Indikationer

- Kronisk venøs insufficiens
- Venøse sår
- Post scleroterapi
- Post thrombotisk syndrom
- Kronisk ødem
- Varikøse vener

Relative Kontraindikationer

Ved kendt kontraindikation er det altid behandleren der bør vurdere om patienten kan anvende et medicinsk kompressionsprodukt i forbindelse med lymfødem. Her vurderes den medicinske effekt og terapeutiske fordele.

- Nedsat eller manglende følelse.
- Allergi mod materialet i bandagen.

Kontraindikationer

En tilstand, hvor det frarådes at anvende medicinsk kompression trods egnet indikation.

- Svær perifer arteriel sygdom
- Dekompenseret hjertesvigt
- Septisk årebetændelse
- Phlegmasia cerula dolens
- Moderat perifer arteriel sygdom
- Akut infektion

Opbevaring og holdbarhed



Opbevares på et tørt sted



Undgå at udsætte produktet for sollys

Holdbarhedsdatoen er markeret på æsken med et timeglas symbol.

Garanti

Garantien forudsætter at produktet har været anvendt korrekt (Pleje, vask, af- og påtagning samt opbevaring).

circaid juxtalite underben:
6 måneder

Bortskaffelse



Kompressions produktet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Der findes ingen særlige bortskaffelsesregler for medicinske kompressionsprodukter.

Materiale sammensætning

circaid juxtalite til underben
56% Nylon
40% Polyurethane
4% Elastane



Latex frit


Vaskeanvisning

Kompressionsproduktet kan håndvaskes eller alternativt maskinvaskes på skåneprogram. Vi anbefaler at bruge vaskepose eller alternativt et pudebetræk. Dette for at beskytte velcroen ved vask. Dryptørring eller alternativt tørretumbles ved lav varme.

 Maskin vask skåneprogram

 Må ikke bleges

 Tørretumbling ved lav varme

 Må ikke stryges

 Må ikke renses (kemisk)

 Må ikke vrides.

Brugsanvisning.

Sørg altid for, at det korrekte, ordinerede kompressionstryk anvendes (mmHg). circaid kan anvendes om natten, med et lavere kompressionstryk.

Hver lodret BPS streg, markeret på remmene, kan være i en anden placering på benet afhængigt af benets omkreds og form. De behøver ikke nødvendigvis at være i en lige linie ned foran benet. Hvis man oplever smerter, bør man straks fjerne bandagen for at lokalisere en evt. årsag. Remmene er placeret korrekt når de overlapper hinanden en anelse. Der må ikke være luft mellem overlapningerne. Velcroen må ikke sættes så den kommer i kontakt med huden.

Påtagning af circaid juxtalite til underben.

Trin 1: Træk circaid linerstrømpen på underbenet og op over knæet. Den ende med ombuk skal ned om hælen. Der må ikke være rynker på linerstrømpen.

Trin 2: Placer bandagen mellem malleolen og til lige under knæhasen. Den sorte side af bandage skal vende ind mod huden. Tag de to øverste velcro-remme. Sæt dem fast på bandagen, så bandagen ikke glider ned under påtagning.

Bemærk:

Den nederste rem kan genkendes ved circaidlogoet på bagsiden.

Trin 3: Gør de to nederste remme klar og fæstne dem på hver side af bandagen med et komfortabelt kompressionstryk.

Trin 4: Mens man holder i den anden rem, klargøres den tredje rem. Fæstne den anden rem og fortsæt denne procedure ved alle remmene op ad benet.

Trin 5: Produktet skal ligge fladt uden rynker på benet. Juster remmene så de har et komfortabelt kompressionstryk. Remmene skal placeres i den korrekte rækkefølge.

Trin 6: Når alle remme er fæstnet skal man tjekke om der er evt. huller mellem remmene. Juster remmene, hvis det er nødvendigt.

Det må aldrig gøre ondt at anvende bandagen. Hvis man oplever smerter, bør bandagen omgående tages af og egen læge bør kontaktes.

Bemærk:

Når remmene er justeret til det korrekte tryk ved hjælp af BPS kortet kan man folde linerstrømpen (øverst og nederst) ud over circaid juxtalite bandagen.

Trin 7: Påtagning af circaid kompression ankelsok. Fold linerstrømpen (nederst) op over circaid bandagen. Træk circaid kompressionsankelsok på foden og træk den op så den overlapper circaid juxtalite bandagen. Der må ikke være rynker på ankelsokken.

Aftagning

Når man tager bandagen af, starter man med at trække circaid ankelsokken af. Herefter foldes circaid linerstrømpen ned fra bandagen. Åben velcroremmene. Start fra toppen. Fold alle velcroender ind på sig selv. Dette er for at holde velcroen fnugfri. Tag bandagen af og herefter rul circaid linerstrømpen af.

Anvendelse af Built in pressure kortet.

Vi anbefaler altid at man anvender det medfølgende Built in Pressure kort.

Trin 1: Find dit Built-In-Pressure kort som blev leveret sammen med bandagen.

Trin 2: Start altid ved den nederste rem. Kortet er udviklet til flere størrelser. Find din størrelse og marker den på kortet.

Trin 3: Start med den nederste rem. Hold kortet og den vertikale streg mod BPS stregen på velcroremmen.

Trin 4: Aflæs kortet ved den næste BPS streg. Her finder du kompressionstrykket (Fig. A, B, og C).

Trin 5: Hvis BPS stregen på kompressionsproduktet enten er under eller over det ønskede/korrekte kompressionstryk (fig. B) eller er over det ønskede/korrekte kompression tryk (fig. C), skal remmen igen justeres så stregen på BPS kortet rammer det korrekte kompressionstryk. (Fig. A). Remmen løsnes indtil det korrekte tryk er angivet.

Trin 6: Forsæt med trin 3-5 for hver rem op ad benet. Alle remme skal have det samme kompressionstryk. Nogle har behov for at justere trykket i bandagen flere gange dagligt.

circaid® juxtalite® lower leg

Призначення

Нерозтяжний компресійний бандаж circaid juxtalite lower leg призначений для лікування пацієнтів з венозними розладами. Серія стрічок, що виходять з центральної частини виробу, послідовно накладається одна на одну від надкмісточкової ділянки до верхньої третини гомілки.

Показання

- Хронічна венозна недостатність
- Трофічні венозні виразки
- Стан після склерозуючої терапії
- Посттромботичний синдром
- Тимчасовий набряк
- Варикозна хвороба

Відносні протипоказання

Відповідно до існуючих протипоказань, лікар оцінює стан пацієнта та потенційну користь від застосування цього компресійного виробу (наприклад, при хронічній венозній недостатності) з можливими ризиками терапевтичного застосування цього медичного виробу пацієнтом.

- Порушення або відсутність чутливості нижніх кінцівок
- Алергічні реакції на компоненти компресійного виробу

Абсолютні протипоказання

Стани, при яких використання компресійних виробів абсолютно виключене,

незважаючи на наявність показань (наприклад, хронічна венозна недостатність).

- Хронічні облітеруючі захворювання артерій нижніх кінцівок середнього та тяжкого ступеня
- Декомпенсована серцева недостатність
- Септичний флебіт
- Циркуляторна венозна гангрена
- Інфекція ділянки гомілковостопного суглобу і\ або стопи.

Зберігання



Зберігати в сухому місці



Тримати подалі від сонячного світла

Гарантійний строк реалізації у вигляді символу пісочного годинника і позначення дати «місяць-рік» зазначений на наклейці виробника, що розташована на упаковці виробу. Виготовлені за індивідуальним замовленням вироби є товаром для негайного використання і гарантійний строк реалізації на них не вказується.

Термін експлуатації

Внаслідок зношування матеріалу медичну ефективність виробу можна гарантувати лише протягом визначеного терміну експлуатації. Це передбачає правильне застосування одягу (наприклад, належний догляд, надягання та знімання).

circaid juxtalite гомілковий бандаж: 6 місяців

Утилізація



Утилізувати з побутовими відходами. До медичних компресійних виробів не застосовуються спеціальні вимоги щодо утилізації.

Склад матеріалу

circaid juxtalite lower leg

56% Нейлон

40% Поліуретан

4% Еластан



Цей виріб не містить латексу.

Рекомендації щодо прання

Виріб можна прати в машині, використовуючи делікатний режим і сушити при невисокій температурі. При цьому рекомендується поміщати виріб у захисну сітку, щоб на застібки-липучки не напали ворсинки і щоб захистити інший одяг від пошкодження. Щоб продовжити термін служби виробу, його слід прати вручну і сушити, не віджимаючи.



Машинне прання в теплій воді



Не відбілювати



Сушити в сушильній машині при невисокій температурі



Не прасувати



Не застосовувати хімію



Не віджимати

Вказівки щодо експлуатації

Завжди перевіряйте, що у компресійному виробі

встановлено рекомендований діапазон тиску.

Трішки послабляйте стрічки виробу в нічний час.

Вертикальні позначки BPS на стрічках можуть знаходитись в різних позиціях на нозі, в залежності від розміру та форми ноги. Вони не повинні бути вирівняні по центру передньої частини ноги або в будь-якій іншій позиції на нозі. Якщо Ви відчуваєте біль, негайно зніміть виріб. При правильному розташуванні стрічки повинні трішки перекривати одна одну, між стрічками не повинно бути просівів.

Не підгортайте стрічки.

Застібки-липучки ні в якому разі не повинні торкатися до шкіри!

Одягання

Крок 1.

Одягніть внутрішній лайнер circaid undersleeve на гомілку та натягніть його на коліно. Край внутрішнього лайнера з манжетою повинен прикривати п'ятку. Переконайтесь, що на внутрішньому лайнері немає складок.

Крок 2.

Розмістіть виріб від рівня трішки вище щиколотки до рівня верхньої третини гомілки. Виріб повинен розташовуватись чорною стороною до шкіри. Розгорніть дві верхні стрічки та вільно закріпіть їх із зовнішньої сторони виробу, для того щоб зафіксувати виріб на місці. Це дасть Вам можливість легко переміщати виріб вгору або вниз для корекції позиції.

Вказівка.

Найнижча стрічка ідентифікується за логотипом circaid, що розміщений на чорній стороні виробу

Крок 3.

Розгорніть дві стрічки знизу і закріпіть найнижчу стрічку з зовнішньої сторони виробу для досягнення сильного, але комфортного рівня тиску.

Крок 4.

У той час, поки Ви тримаєте другу стрічку, розгорніть третю стрічку. Закріпіть другу стрічку і продовжуйте такий самий процес, піднімаючись вгору по нозі.

Крок 5.

Виріб повинен прилягати щільно до ноги, без складок. Регулюйте кожну стрічку до досягнення сильної та стійкої компресії. Переконайтесь, що всі стрічки розташовуються поперемінно.

Крок 6.

Коли всі стрічки закріплені, перевірте виріб на наявність складок або просвітів. Відрегулюйте стрічки за необхідності. Виріб ніколи не повинен спричиняти біль. При виникненні болю негайно зніміть виріб і проконсультуйтеся з лікарем.

Вказівка.

Коли правильний тиск буде виставлений за допомогою BPS картки, Ви можете загорнути верхню і нижню частину внутрішнього лайнера circaid undersleeve зверху на верхній і нижній край виробу circaid juxtalite lower leg.

Крок 7.

Одягання компресійної шкарпетки circaid compression anklet.

Спочатку переконайтесь, що нижня частина внутрішнього лайнера circaid undersleeve загорнута на нижній край виробу circaid juxtalite lower leg. Просуньте ногу в компресійну шкарпетку circaid compression anklet і натягніть її так високо, щоб шкарпетка перекривала виріб circaid juxtalite lower leg.

Переконайтесь, що на шкарпетці немає складок.

Знімання

Для зняття виробу, спочатку зніміть компресійну шкарпетку circaid compression anklet. Потім відгорніть край внутрішнього лайнера circaid undersleeve. Від'єднайте всі стрічки виробу circaid juxtalite lower leg, починаючи з верхньої. Згорніть усі стрічки всередину, для того щоб на застібки-липучки не налипало ворсинок. Зніміть виріб, і потім зніміть внутрішній лайнер.

Встановлення необхідного рівня тиску з використанням Built-In-Pressure card (картки BPS):

При одяганні виробу завжди використовуйте картку BPS, що знаходиться в упаковці

Крок 1.

Знайдіть картку для моделювання і контролю рівня тиску Built-In-Pressure card в упаковці.

Крок 2.

Знайдіть підходящий для Вас край картки BPS і шкалу тиску на ньому. Підходящий край

картки BPS визначається за розміром виробу.

Крок 3.

Почніть з нижньої стрічки. Порівняйте вертикальну лінію на картці BPS з однією з позначок BPS на нижній стрічці виробу.

Крок 4.

Відмітьте якому діапазону тиску на картці BPS відповідає друга позначка BPS на виробі (рис. А, В або С)

Крок 5.

Якщо позначка на виробі або коротка (рис. В), або виходить за межі правильного діапазону тиску (рис. С), змініть положення стрічок таким чином, щоб друга позначка відповідала запропонованому градієнту тиску (рис. А). Повністю послабте стрічки перед тим як повторити спробу, якщо застосовувався занадто великий тиск.

Крок 6.

Повторіть кроки 3-5 на кожній стрічці, піднімаючись вгору по нозі. Перевіряйте, що Ви виставляєте такий самий рівень тиску за допомогою картки Built-In-Pressure card як на нижній стрічці. Положення стрічок можна змінювати протягом дня для підтримки необхідного рівня тиску.

circaid® juxtalite® lower leg

Účel

Návlek je prostředek navržený k tomu, aby poskytl kompresi dolních končetin pacientům s žilními onemocněními. Skládá se z řady vedle sebe umístěných neelastických pásků, které se upínají z centrální části návleku. Návlek obepíná kontury dolní končetiny a je navržen tak, aby pokrýval oblast od místa těsně nad kotníkem až po místo těsně pod kolenem.

Indikace

- Chronická žilní nedostatečnost
- Žilní vředy
- Po skleroterapii
- Posttrombotický syndrom
- Závislý edém
- Křečové žíly

Relativní kontraindikace

V důsledku známé kontraindikace zváží ošetřující lékař nošení zdravotního kompresního návleku (pro vhodnou indikaci, jako je např. chronická žilní nedostatečnost aj.) a porovná možné riziko s terapeutickými benefity zdravotnického prostředku.

- Snížený nebo chybějící cit v dolní končetině
- Intolerance ke kompresnímu materiálu

Absolutní kontraindikace

Stav, který zcela brání nošení zdravotního kompresního návleku navzdory vhodné indikaci (např. chronická žilní nedostatečnost aj.)

- Závažné onemocnění

periferních tepen

- Dekompenzované městnavé srdeční selhání
- Septická flebitida
- Phlegmasia cerula dolens
- Mírná forma onemocnění periferních tepen
- Infekce v kotníku a/nebo v chodidle

Pokyny pro skladování



Skladujte na suchém místě



Nevystavujte slunečnímu světlu

Doba skladovatelnosti je vytištěna na etiketě balení pomocí symbolu „přesýpacích hodin“.

Návleky zhotovené na míru jsou produkty k okamžitému použití, a nemají tak naznačenou dobu skladovatelnosti.

Životnost

Díky opotřebením materiálu může být medicínská účinnost produktu garantována jen po určitou stanovenou dobu. Je přitom předpokládáno správné zacházení s návlekem (např. správná údržba/péče, správné nasazování a sejmutí).

circaid juxtalite lýtkový návlek:
6 měsíců

Likvidace



Návlek prosím zlikvidujte do domácího odpadu. Na likvidaci zdravotních kompresních návleků se nevztahují žádná zvláštní kritéria.

Materiálové složení

circaid juxtalite lýtkový návlek:

56 % nylon

40 % polyuretan

4 % elastan




Tento návlek neobsahuje latex.


Praní

Návlek se může prát v pračce na šetrný prací program a může se sušit v sušičce při nízkých teplotách. Přitom je doporučováno, aby byl návlek vložen do povlaku na polštář, zamezí se tak zanesení háčků suchého zipu a předejde se rovněž poškození dalších oděvů.


Abyste prodloužili životnost návleku, perte jej ručně a sušte jej v rozprostřeném stavu odkapáním.

 Praní v pračce - teplá voda

 Výrobek se nesmí bělit

 Lze sušit v bubnové sušičce na nízkou teplotu

 Výrobek se nesmí žehlit

 Výrobek se nesmí chemicky čistit

 Výrobek se nesmí ždímat

Doporučení pro nošení

Vždy dbejte na to, aby bylo aplikováno správné předepsané tlakové rozmezí. Pro nošení přes noc pásky nepatrně uvolněte. Každý set svislých rysek může být na noze v různé pozici v závislosti na velikosti a tvaru dolní končetiny. Rysky na návleku tak nemusejí být seřazeny pod sebou po přední centrální ose dolní končetiny nebo v jakémkoliv specifickém místě dolní

končetiny. Pokud pocítíte jakoukoliv bolest, ihned návlek sundejte. Když jsou pásky kompresního oděvu kladeny správně, měly by se nepatrně překrývat, a neměly by tedy mezi nimi být žádné mezery. Pásky nezastřikávejte. Háčky suchého zipu by se nikdy neměly dotýkat pokožky.

Navlékání

Krok 1: Nasadte si na lýtko a přes koleno podvlékačí návlek circaid. Manžetový okraj podvlékačího návleku by měl pokrývat patu. Dbejte na to, aby na podvlékačím návleku nebyly žádné záhyby.

Krok 2: Nastavte návlek tak, aby se rozprostíral od horního konce kotníku až těsně pod koleno. Černá strana materiálu by měla směřovat k pokožce. Odviňte dva horní pásky a volně je připevněte k vnější části návleku, abyste jej ukotvili na místě. Toto vám umožní jednoduše návlek zvýšit nebo snížit při jeho správném usazování.

Poznámka:

Nejspodnější pásek návleku poznáte podle loga circaid na černé straně materiálu.

Krok 3: Odviňte dva spodní pásky a zafixujte nejspodnější pásek k vnější straně návleku na úroveň pevné a pohodlné komprese.

Krok 4: Zatímco držíte druhý pásek, uvolněte další pásek v pořadí. Zafixujte druhý pásek a stejným postupem pokračujte i s ostatními pásky směrem nahoru po lýtku.

Krok 5: Kompresní oděv by měl naléhat na končetinu naplocho a bez záhybů. Každý pásek nastavte na úroveň pevné a pohodlné komprese. Dbejte na to, aby byly pásy kladeny ve střídavém pořadí.

Krok 6: Když jsou všechny pásy zafixovány, zkontrolujte, zdali nejsou na kompresním oděvu nějaké mezery, záhyby nebo „faldíky“. V případě potřeby pásy upravte.

Návlek by neměl nikdy působit bolest. Pokud pocítíte jakoukoliv bolest, ihned návlek sundejte a poraďte se se svým lékařem.

Poznámka:

Poté, co byl použitím karty BPS nastaven správný tlak, můžete přetáhnout horní a spodní část podvlékačích návleků circaid přes horní a spodní okraj návleku circaid juxtalite.

Krok 7: Navlékání kompresní ponožky
Nejprve přetáhněte spodní část podvlékačích návleků circaid přes spodní okraj návleku circaid. Navlečte si na chodidlo kompresní ponožku a dbejte na to, aby byla povytažena dostatečně vysoko tak, aby se překrývala s návleky circaid juxtalite. Dbejte rovněž na to, aby nebyly na kompresní ponožce žádné záhyby.

Svlékání

Při svlékání návleku sundejte nejprve kompresní ponožku circaid. Následně odviňte konce podvlékačích návleků circaid. Uvolněte postupně všechny pásy návleku, začněte horním páskem. Každý pásek sviňte do sebe tak, aby byly háčky suchého zipu chráněny před zanesením. Sejměte návlek a poté sundejte podvlékačí návlek circaid.

Používání karty BPS (integrováný tlakový systém):

Je doporučováno použít vždy BPS kartu, která je součástí balení produktu.

Krok 1: Vyjměte z balení kartu BPS.

Krok 2: Najděte na kartě příslušný okraj s tlakovou stupnicí. Na tomto okraji je uvedena velikost návleku.

Krok 3: Počínaje spodním páskem, přiložte k němu kartu tak, aby svislá čára na ní lícovala s tlakovou ryskou na kompresním oděvu.

Krok 4: Povšimněte si, kde se nachází druhá tlaková rýska na kompresním oděvu – ve vztahu k barevně označeným tlakovým pásmům na kartě. (obr. A, B a C)

Krok 5: Pokud je rýska na kompresním oděvu buď před správným tlakovým pásmem na kartě (obr. B), nebo až za ním (obr. C), přenastavte pásek dle potřeby tak, aby směřovala druhá tlaková rýska na oděvu do předepsaného tlakového pole (obr. A). V případě, že byl nastaven příliš velký tlak,

pásek před opětovným nastavením úplně uvolněte.

Krok 6: Kroky 3–5 opakujte postupně u každého pásku směrem nahoru po lýtku. Dbejte na to, abyste u všech pásků nastavovali tentýž tlak. Během dne v případě potřeby pásky přenastavte, aby bylo zachováno předepsané tlakové rozmezí.

circaid® juxtalite® lower leg

Zastosowanie

Odzież przeznaczona do zabezpieczenia kończyny dolnej- goleń dla pacjentów z zaburzeniami układu żylnego. Nogawica zbudowana jest z serii nieelastycznych pasków ułożonych obok siebie rozciągających się od centralnej części odzieży, które kształtują kończynę dolną od kostki po dół podkolanowy.

Wskazania

- Przewlekła niewydolność żylna
- Zastojowe owrzodzenia żyłne
- Syndrom post-zakrzepowy
- Obrzęki u chorych leżących
- Po skleroterapii
- Żylaki

Przeciwwskazania względne

Z uwagi na znane przeciwwskazania, decyzję o noszeniu odzieży uciskowej podejmuje lekarz w oparciu o ocenę ryzyka oraz korzyści terapeutyczne.

- Ograniczone czucie w kończynie dolnej lub jego brak
- Nietolerancja na wyroby kompresyjne

Przeciwwskazania bezwzględne

Warunki które całkowicie zabraniają noszenia medycznej odzieży uciskowej pomimo stosownych wskazań (np przewlekła niewydolność żylna, etc.).

- Ciężkie przypadki choroby tętnic obwodowych

- Zastoinowa niewydolność serca
- Septyczne zapalenie żył
- Phlegmasia cerula dolens – bolesny obrzęk biały
- Umiarkowana choroba tętnic obwodowych
- Zakażenie nogi i/lub kostki i/lub stopy

Instrukcja przechowywania



Przechowywać w suchym miejscu



Chronić przed działaniem promieni słonecznych

Data przydatności do użycia jest wydrukowana na etykieta i oznaczona symbolem klepsydry. Wyroby wykonane na zamówienie są produktami do natychmiastowego użycia i nie posiadają daty przydatności do użycia

Trwałość produktu

Ze względu na naturalne zużycie się materiału i jego medyczne właściwości, trwałość produktu jest ograniczona. Trwałość odzieży jest zależna od prawidłowego obchodzenia się z nią (np. właściwa pielęgnacja, zakładanie i zdejmowanie).

circaid juxtafit nogawica na goleń: 6 miesięcy

Utylizacja



Brak szczególnych zaleceń co do utylizacji wyrobu. Usuwać jak odpady stałe.

Skład materiału:

circaid juxtafit nogawica na
goleń:

56 % Nylon

40% Poliuretan

4% Elastan




Odzież nie zawiera latexu


Wskazówki dotyczące prania

Odzież można prać w pralce
stosując cykl łagodny oraz suszyć
w niskiej temperaturze.

Aby przedłużyć żywotność
odzieży, należy ją prać ręcznie
i pozostawić do samoistnego
wyschnięcia.

 Prać w pralce w
temperaturze do 40 °C

 Nie wybielać

 Suszyć w suszarce w
niskiej temperaturze

 Nie prasować

 Nie prać chemicznie

 Nie wykręcać

Wskazówki dotyczące noszenia

Zawsze należy upewnić się, czy
stosowany przez pacjenta ucisk
odpowiada uciskowi zaleconemu
przez lekarza. Delikatnie poluźnij
paski na odzieży podczas
nocnego odpoczynku. Każda
pionowa linia BPS na pasku,
może być w innym miejscu na
nogawicy w zależności od
rozmiaru i kształtu nogi.
Linie BPS nie muszą przebiegać
w jednej linii patrząc od środka
nogi lub w żaden inny określony
sposób. W przypadku
wystąpienia bólu należy
natychmiast zdjąć odzież. Paski
są ułożone prawidłowo, gdy

delikatnie nachodzą na siebie, nie
pozostawiając żadnej przestrzeni
między nimi. Nie modyfikować
pasków. Rzepy nigdy nie powinny
dotykać skóry!

Zakładanie

Krok 1: Załóż pończochę
ochronną circaid undersleeve na
goleń i rozprowadź ją powyżej
kolana. Cześć wykończona
mankietem powinna zakrywać
piętę. Upewnij się, że pończocha
ochronna nie jest pomarszczona.

Krok 2: Przyłóż odzież do
kończyny. Upewnij się, że
nogawica jest ułożona
równolegle względem kości
kostki i dołu podkolanowego.
Czarna strona materiału
powinna dotykać skóry.
Rozwinąć dwa pierszwe górne
paski i luźno zaczepić je o
zewnątrzną stronę nogawicy.
Dopasować odzież do kończyny
i ułożyć ją we właściwej pozycji
przesuwając ją w górę i w dół.

Uwaga:

Dolny pasek można rozpoznać
po logu circaid znajdującym się
na czarnej części materiału.

Krok 3: Rozwiń dwa dolne paski
i przyczep dolny pasek do
zewnątrznej strony nogawicy
dopasowując ucisk.

Krok 4: Trzymając drugi pasek,
odpiąć następny pasek. Zapiąć
drugi pasek i powtórzyć te same
czynności z pozostałymi paskami
kierując się ku górze kończyny.

Krok 5: Nogawica podczas
zakładania powinna leżeć na
kończynie płasko i bez żadnych
zmarszczeń. Dopasuj każdy
pasek, mocno i z umiarkowanym

uciskiem. Upewnij się, że paski umieszczone są na przemian.

Krok 6: Po zapięciu wszystkich pasków, należy upewnić się czy nie ma zagnieceń lub szpar. Jeśli to konieczne, ponownie dopasuj paski.

Podczas noszenia nogawicy użytkownik nie powinien odczuwać bólu. W przypadku pojawienia się uczucia bólu, należy natychmiast ściągnąć nogawicę i skontaktować się z lekarzem.

Uwaga:

Po dopasowaniu odpowiedniego ucisku za pomocą miarki BPS, można zawinąć górną i dolną część nogawicy ochronnej circaid undersleeve na odzież circaid juxtafit.

Krok 7: Zakładanie krótkiej uciskowej skarpetki circaid. Zawinąć górną i dolną część pończochy ochronnej circaid undersleeve na odzież circaid. Wsuń krótką skarpetkę uciskowa na stopę. Upewnij się, że skarpetka jest podciągnięta wysoko i nachodzi na odzież circaid juxtafit. Skarpetka nie może marszczyć się na całej swojej długości.

Zdejmowanie nogawicy na gołeń circaid® juxtafit® essentials.

Aby ściągnąć odzież należy najpierw ściągnąć krótką skarpetkę uciskową. Następnie odwinąć pończochę ochronną. Odepnij wszystkie paski na nogawicy zaczynając od góry. Zwinąć wszystkie paski w rulony aby zabezpieczyć rzepy przed uszkodzeniem. Ściągnąć

nogawicę na gołeń a następnie pończochę ochronną.

Używanie miarki określającej stopień ucisku BPS

Zaleca się zawsze stosowanie miarki określającej stopień ucisku BPS dołączonej do opakowania

Krok 1: Odszukać w opakowaniu miarkę określającą stopień ucisku BPS

Krok 2: Zidentyfikować odpowiednia krawędź karty i skali ucisku Krawędź karty jest zależna od wielkości nogawicy.

Krok 3: Zaczynając od dolego paska, ułóż w jednej linii równoległe miarkę i czarne linie BPS znajdujące się na dolnym pasku. Następnie ustaw czarny trójkąt na miarce tak aby pokrywał się z czarną linią BPS.

Krok 4: Zwróć uwagę na ułożenie drugiej czarnej linii BPS. Powinna ona być w jednej linii z zakresem ucisku znajdującym się na miarce.

Krok 5: Ucisk za słaby (Rys. B). Ucisk za duży -linia BPS znajduje się poza zakresem ucisku (Rys. C). Dopasuj ucisk do zalecanego. Naciągaj pasek w taki sposób aby druga linia BPS pokrywała się z zalecanym uciskiem. Prawidłowy ucisk (Rys. A). Jeśli ustawiono zbyt duży ucisk: całkowicie odklej pasek, poluźnij go i zapnij go ponownie dopasowując ucisk.

Krok6: Powtórz kroki 3-5 na każdym pasku kierując się w górę kończyny. Upewnij się, że czy

wszystkie paski są ustawione na tym samym stopniu ucisku.
W ciągu dnia należy sprawdzać czy paski utrzymują się na danym poziomie ucisku i w razie konieczności należy ponownie dopasować paski do wskazanego ucisku.

circaid® juxtalite® lower leg

Hensikt

Dette produktet er designet for å gi effektiv kompresjonsbehandling til pasienter med venøse lidelser. Produktet består av en serie ikke-elastiske stropper som sitter langs hele plaggets lengde. Når disse strammes til fra plaggets midtre del vil stroppene omslutte benet. Plagget skal dekke benet fra rett over ankel til rett under kne.

Indikasjoner

- Kronisk venøs insuffisiens
- Venøse leggsår
- Post skleroterapi
- Post trombotisk syndrom
- Andre ødem
- Åreknuter

Relative kontraindikasjoner

På bakgrunn av kjente kontraindikasjoner vil legen vurdere bruk av medisinske kompresjonsplagg ved hvert enkelt pasienttilfelle (mtp kronisk venøs svikt o.l.). Mulig risiko veies opp mot muligheten for positivt behandlingsresultat ved bruk av plagget.

- Nedsatt eller bortfall av sensitivitet i benet
- Intoleranse for materialet plagget er laget av

Absolutte kontraindikasjoner

Sykdom som fullstendig utelukker bruk av medisinske kompresjonsplagg til tross for passende indikasjoner:

- Alvorlig arteriell svikt
- Ubehandlet hjertesvikt

- Septisk flebitt
- Phlegmasia cerula dolens
- Moderat perifer arteriell sykdom
- Aktiv infeksjon i ankel og/eller fot

Produktlagring



Oppbevares tørt.



Oppbevares på sted uten direkte sollys

Holdbarhetsdato er printet på etiketten (sammen med symbolet for et timeglass) Målsydde plagg er ment å brukes umiddelbart, og har derfor ikke en slik dato påskrevet.

Varighet

Grunnet bruksslitasje kan den medisinske effekten kun garanteres for i et gitt tidsrom. Dette med forbehold om at plagget behandles korrekt mtp vask, av- og påtaking samt generell bruk.

circaid juxtalite lower leg:
6 måneders estimert levetid.

Avfall



Vennligst kast plagget som vanlig husholdningsavfall. Det er ikke egne kriterier for hvordan kaste medisinske kompresjonsplagg.

Material sammensetning

circaid juxtalite lower leg:

56% Nylon

40% Polyurethane

4% Elastane



Dette plagget inneholder ikke latex.

Vaskeinstruksjoner

Plagget kan vaskes i maskin ved bruk av finvask-program og tørkes i trommel på lav varme. Hvis du gjør dette anbefales det å plassere plagget i et putevar for å beskytte borrelåsen på produktet, samt andre klær, best mulig. For forlenget levetid anbefales håndvask og drypptørk.

-
- Kan maskinvaskes
 - Ikke bruk blekemidler
 - Tørketrommel, lav varme
 - Skal ikke strykes
 - Skal ikke renses
 - Skal ikke vris opp
-

Anbefalt bruk

Forsikre deg alltid om at foreskrevet riktig trykk blir benyttet.

Ved bruk om natten anbefales det å løsne litt på hver stropp. BPS målestrekene på stroppene kan sitte på ulike steder på stroppene avhengig av størrelse og form på benet. Det er viktig å vite at de ikke nødvendigvis behøver å sitte på samme sted på hver stropp. Hvis bruker opplever smerte skal plagget fjernes umiddelbart. Når stroppene er strammet korrekt skal de overlape hverandre litt, slik at det ikke gir rom for noen

gliper mellom stroppene. Stroppene skal ikke brettes. Borrelåsen skal ikke komme i kontakt med huden da dette kan irritere.

Påføring

Steg 1: Ta på undersokken slik at den dekker legg og kne. Den enden av undersokken som har kantsøm skal være ned mot hælen. Pass på at stoffet i undersokken ikke rynker seg.

Steg 2: Sett på kompresjonsplagget slik at plaggets nedre kant starter rett ovenfor ankelknoken, og slutter rett under knehasen. Plaggets svarte side skal vende inn mot huden. Fest først de to øverste stroppene ganske løst, på den måten kan du lett sjekke at plagget sitter i riktig høyde, og enkelt kan justeres opp og ned.

Obs:

Den nederste stroppen er lett gjenkjennelig med circaid-logo på den svarte produktsiden.

Steg 3: Rull ut de to nederste stroppene og fest den nederste stroppen til produktets utside slik at du kjenner at produktet gir et fast og komfortabelt kompresjonstrykk.

Steg 4: Mens du holder i stropp nr.2, løsne den overliggende stroppen også. Fest så stropp nr 2, og fortsett slik hele veien oppover benet.

Steg 5: Plagget skal ligge flatt og rynkefritt mot benet. Tilpass hver enkelt stropp slik at den gir et fast og komfortabelt kompresjonstrykk. Pass på at stroppene går motsatt vei av hverandre oppover.

Steg 6: Når alle stroppene er strammet til anbefales det å inspisere hele plagget omhyggelig for å unngå gliper mellom stroppene. Tilpass og etterstram stroppene etter behov.

Plagget skal aldri oppleves som smertefullt. Ved smerter skal plagget tas av umiddelbart, og lege kontaktes.

Obs:

Når korrekt trykk er oppnådd i hver av stroppene ved hjelp av BPS kortet kan man brette undersokken over kompresjonsplagget både nederst og øverst.

Steg 7: Påtagning av circaid compression anklet
Først foldes den nederste delen av undersokken over den nederste kanten av kompresjonsplagget. Sett circaid compression anklet på foten og pass på at den overlapper kompresjonsplagget på benet. Unngå at det dannes rynker og gliper.

Avtagning

Når hele plagget skal tas av tar man først av circaid compression anklet. Brett ned undersokken slik at kompresjonsbandasjen kan løsnes, en og en stropp om gangen. Start med den øverste stroppen, og jobb deg nedover. Fest hver stropp tilbake på seg selv slik at du beskytter borrelåsen best mulig. Ta til slutt av bandasjen og undersokken.

Hvordan bruke BPS-kortet

Det er anbefalt å alltid bruke BPS kortet som kom sammen med kompresjonsplagget.

Steg 1: Finn frem Built-In-Pressure kortet som kom med forsendelsen.

Steg 2: Identifiser den kanten/siden av BPS kortet som samsvarer med størrelsen på kompresjonsplagget.

Steg 3: Start på den nederste stroppen. Legg kortet inntil bandasjen med den lille trekanten inntil en av stroppens to målestreker.

Steg 4: Noter deg hvor den andre BPS linjen faller i kortets kompresjonsfelt (Fig. A, B, og C).

Steg 5: Hvis stroppens målestrek kommer innenfor et for lavt trykk (Fig. B) eller for høyt trykk (Fig. C), må du rejustere stroppen slik at trykket forandres. Gjenta helt til stroppens andre målestrek kommer innenfor ønsket trykk i BPS kortets kompresjonsfelt (Fig. A). Løsne stroppen helt før du justerer den på nytt hvis det var for mye kompresjon i den da du målte.

Steg 6: Repeter stegene 3 - 5 for hver stropp oppover benet. Forsikre deg om at alle stroppe har det samme kompresjonsnivået. Stroppene kan måtte behøve rejustering/stramming gjennom dagen for å opprettholde riktig kompresjonsnivå.

circaid® juxtalite® lower leg

Rendeltetés

Az eszköz, a lábszáron kompressziót biztosít vénásrendszeri zavarok esetén. A lábszár eszköz egymásba kapcsolódó, a középső részből eredő inelasztikus pántok sorozatából áll. Az eszköz követve a lábszár vonalát, közvetlenül a bokacsont feletti vonaltól a térdig borítja a végtagot.

Indikáció

- Krónikus vénás elégtelenség
- Enyhe nyiroködéma esetén használható
- Pangásos vénás fekély
- Szkleroterápiát követően
- Post thromboticus syndroma
- Dependens ödéma
- Visszértágulat

Relatív kontraindikáció

Ismert ellenjavallat esetén a kezelőorvos mérlegeli a gyógyászati kompressziós eszköz alkalmazását (megfelelő indikáció mellett, úgymint krónikus vénás elégtelenség, stb.) a lehetséges kockázat és a gyógyászati segédeszköztől elvárható terápiás hatás összevetésével.

- Az alsó végtagon jelentkező csökkent érzet vagy teljes érzéskiesés
- A kompressziós eszköz anyagával szembeni intolerancia.

Abszolút kontraindikáció

Olyan állapot, amelyben az indikációnak (pl. krónikus vénás

elégtelenség, stb.) való megfelelés ellenére a gyógyászati kompressziós eszköz használata egyértelműen tilos.

- Súlyos perifériás artériás betegség
- Dekompzált veleszületett szívelégtelenség
- Szeptikus vénagyulladás
- Phlegmasia ceruła dolens
- Mérsékelt perifériás artériás betegség
- Fertőzés a lábon és/vagy bokán és/vagy lábfejen.

Tárolási utasítás



Tárolja száraz helyen



Védje a napsugárzástól

A lejáratí idő a „homokóra“ szimbólum mellett szerepel a dobozon
Az egyedi méretre gyártott termékek azonnali használatra készülnek, ezért nincs lejáratí idejük.

Élettartam

Az anyag elhasználódása miatt az eszköz orvosi hatékonysága csak a meghatározott élettartamig garantálható. Feltételezve az eszköz helyes kezelését (pl. megfelelő tisztítás, fel- és levétel).

circaid juxtalite lábszár eszköz:
6 hónap

Megsemmisítés



Az eszköz háztartási hulladékként kezelendő. A gyógyászati kompressziós eszközök megsemmisítésére nem vonatkozik különleges előírás.

Anyagösszetétel

circaid juxtalite lábszár:

56% Nylon

40% Polyurethane

4% Elastane




Az eszköz nem tartalmaz latexet.

Tisztítási útmutató

Az eszköz mosógépben kímélő programmal mosható és alacsony hőfokon szárítható. Mosáshoz javasolt az eszközt párnahuzatba helyezni, hogy a tépőzárakat szöszmentesen tartsuk, illetve megvédjük más ruházatot a sérüléstől. Az eszköz élettartama meghosszabbítható kézi mosással és csepegtetve történő szárítással.

 Melegvizes gépi mosás

 Nem fehéríthető

 Gépi szárítás, alacsony - hőfokon

 Nem vasalható

 Vegyileg nem tisztítható

 Ne csavarja ki

Viselési ajánlás

Mindig győződjön meg arról, hogy az előírt kompressziós értékeknek megfelelő-e a beállítás.

Éjszakai viselés esetén a pántokat kissé lazítsa meg.

A függőleges BPS-vonalak helye az egyes pántokon eltérő lehet a láb alakjától és méretétől függően. Nem kell, hogy lefelé elöl a középvonalba rendeződjenek vagy a láb bármely meghatározott helyére essenek.

Ha fájdalmat érez azonnal távolítsa el az eszközt.

A pántok helyes rögzítése esetén enyhén átfedik egymást és nincs rés közöttük.

Ne tűrje be a pántokat. A tépőzárak soha ne érintkezzenek a bőrrel!

Felvétel

1. lépés: Húzza fel a circaid alsó harisnyát a lábszárára térd felettig. Az alsó harisnya mandzsettás szélé fedje a sarkat. Győződjön meg róla, hogy az alsó harisnya ráncmentes.

2. lépés: Úgy helyezze el az eszközt, hogy közvetlenül a boka felett kezdődjön és a térdhajlat alatt végződjön. Az anyag fekete oldala kerüljön a bőrre. Oldja ki a felső két pántot és rögzítse lazán az eszköz külső részén úgy, hogy az eszköz helyén maradjon. Így lehetővé válik, hogy az eszközt felfelé vagy lefelé tolja a helyes pozicionáláshoz.

Megjegyzés:

Az anyag fekete oldalán lévő circaid-logo a legalsó pántot jelöli.

3. lépés: Oldja ki az alsó két pántot és úgy rögzítse a legalsó pántot az eszköz külsején, hogy erőteljes de komfortos kompressziót érjen el.

4. lépés: Fogja meg a második pántot, és oldja ki a következő pántot. Rögzítse a második pántot és folytassa a folyamatot a többi pánttal a lábon felefelé.

5. lépés: Az eszköz simán és ráncmentesen illeszkedjen a lábbon. Igazítsa meg minden pántot, hogy erőteljes de komfortos kompressziót érjen el. Győződjön meg arról, hogy a pántok elhelyezése váltakozó sorrendben történt.

6. lépés: Az összes pánt rögzítése után ellenőrizze az eszközt, hogy ne legyenek rések vagy ráncok. Amennyiben szükséges igazítsa meg a pántokat.

Az eszköz soha nem okozhat fájdalmat. Ha fájdalmat érez, azonnal távolítsa el az eszközt és forduljon orvoshoz.

Megjegyzés:

Amikor a BPS-kártya használatával a helyes nyomást beállította, a Circaid alsó harisnya felső és alsó szélét visszahajthatja a Circaid juxtalite eszközre.

7. lépés: A Circaid kompressziós bokazokni felvétele
Először hajtsa vissza a Circaid alsó harisnya alsó szélét a Circaid eszköz alsó szélére. Húzza a Circaid kompressziós bokazoknit a lábfejére és győződjön meg róla, hogy eléggé felhúzta ahhoz, hogy a Circaid juxtalite eszközzel átfedésbe kerüljön. Ellenőrizze, hogy ne legyenek ráncok a bokazoknin.

Levétele

A lábszár levétele előtt, először húzza le a kompressziós bokazoknit lábáról. Hajtsa le a Circaid alsó harisnyát az eszközről. Oldja ki a lábszár pántjait fentről kezdve. Hajtsa vissza a pántokat önmagukra, hogy szösmentesek

maradjanak. Vegye le a lábszár eszközt, majd húzza le a Circaid alsó harisnyát.

A BPS/nyomás ellenőrző/kártya használata:

Javasoljuk, hogy mindig használja az eszközhöz csomagolt BPS kártyát.

1. lépés: Keresse fel a BPS kártyát a csomagban.

2. lépés: Keresse meg a kártyán a méretnek megfelelő oldalt és nyomásérték skálát. Az eszköz mérete (pl. S, M, L) határozza meg, hogy melyik kártyaoldalt használjuk.

3. lépés: A legalsó pánton kezdve illessze a kártyán lévő fekete háromszöget a pánton található egyik BPS nyomás jelölő vonalhoz.

4. lépés: Figyelje meg, hogy a második, a rögzítőpánton lévő BPS vonal a kártya melyik nyomástartományába esik (A, B és C ábrák).

5. lépés: Ha az eszközön lévő BPS jelölő vonal nem éri el (B. ábra) vagy meghaladja a megfelelő kompressziós nyomástartományt (C. ábra), igazítsa (lazítsa vagy feszítse) meg a pántot, hogy a második BPS jelölő vonal az előírt kompressziós nyomástartományba essen. Ha túl magas kompressziós érték lett beállítva, teljesen oldja ki a pántot az átállítás előtt.

6. lépés: Ismétlje meg a 3-5 lépéseket minden egyes pánton letről felfelé haladva. Fontos,

hogy minden pánt azonos kompressziós értékre legyen beállítva. A pántokat a nap folyamán esetleg ismételtten be kell állítani, hogy biztosítsuk az előírt kompressziós értékeket.

circaid® juxtalite® 下肢

目的

本品用于静脉疾病病人下肢压力治疗，由压力袜套和其上顺序延展出的并列、无弹性的多个条带构成。压力袜套包绕于下肢，从踝关节上方到膝关节下方。

适应症

- 慢性静脉功能不全
- 静脉溃疡
- 静脉曲张硬化化疗术后
- 血栓综合征术后
- 体位性水肿
- 静脉曲张

相对禁忌症

主治医师可根据疾病情况和治疗需求（比如慢性静脉功能不全等）综合评估判断穿着医疗压力袜套的治疗作用与可能产生的风险。

- 下肢感觉迟钝或消失
- 不耐受压力治疗

绝对禁忌症

以下情况是指虽然适应症符合（如慢性静脉功能不全等），但仍然禁止穿着医疗压力产品。

- 严重的外周动脉疾病
- 失代偿充血性心衰
- 感染性静脉炎
- 股青肿（深浅静脉广泛性血栓形成）
- 中度外周动脉疾病
- 足踝部有感染情况

仓储要求



在干燥场所保存



避免日光照射

按病人体型定制的袜套由于是即用型产品，因此没有保质期要求。

使用寿命

由于材料是“穿着即时损耗”，本品的疗效仅在一定限度的时间段内得到保证。值得注意的是，这一使用寿命需要产品的使用方法正确（比如恰当的养护，正确的穿着与脱除方法）。

circaid juxtalite 下肢: 6个月

废品处置



可以按废旧家用品处理，本品不需要特殊处理方法。

组成成份







Circaid juxtalite 下肢
56% 尼龙
40% 聚氨酯
4% 弹力丝



本品不含乳胶成份

洗涤指南

本品可以在转筒低速旋转和低温烘干的前提下机洗。在洗涤过程中，建议装入专用的洗衣袋内与其它洗涤物品隔离，以防尼龙搭扣与其它物品粘连而致损坏。为延长本产品的使用寿命，手洗并常温晾干是最佳方式。

-  机洗和烘干
-  不要加漂白剂
-  可以低热度下机品烘干
-  不可熨烫
-  不可干洗
-  不可拧干

穿着建议

在穿着本品时, 务必保证正确的压力范围。

在晚间休息时可以适当松开袜套的松紧带。

根据下肢形状和长短的不同, 松紧带上的每个 BPS 竖线可能处于不同位置。如果感觉到有任何疼痛, 请立即除去袜套。

当松紧带正确排放时, 会有部份重叠, 其间不要留下空隙。

不要把松紧带系在一起, 尼龙搭扣一定不能直接接触皮肤。

袜套的穿着

第一步: 穿上袜套的内衬, 上端超过膝部, 下端的袖口应覆盖踝部。确保内衬穿着过程中没有产生皱褶。

第二步: 穿上袜套, 使其上端在膝部以上, 下端在踝部以上。黑色的一侧贴身穿着。首先把顶部的二个松紧带拉直并轻轻地扣合在表面上以固定袜套的位置。同时, 操作者也可以轻松地向上或向下调整袜套的位置。

注意: 在袜套最下方松紧带的黑色的内侧通常可以找到 Circaid 的产品标识。

第三步: 把最下方的二个松紧带拉直并紧密扣合, 在保证患者舒适的前提下达到压力要求。

第四步: 从下方开始, 当拉紧第二个松紧带时, 松开上面的松紧带, 然后扣合; 从下向上重复这一过程, 直至最上方的松紧带。

第五步: 把袜套抚平, 保证没有皱褶。然后依次调整松紧带, 在保证患者舒适的前提下达到压力要求。确保松紧带交替放置。

第六步: 调整好松紧带以后, 再检视一下是否有缝隙和皱褶。必要时调整松紧。

病人感到疼痛时一定不能使用。如果发生了任何疼痛, 需要立即取下袜套并联系医生。

注意: 当应用 BPS 卡设定好了正确的压力以后, 你可以把内衬的顶部和底部超出 circaid juxtalite 的部份反折包绕在袜套的边上。

第七步: 穿上压力短袜。先把内衬底部超出袜套部份反折包绕在底部边缘, 然后把压力短袜穿到脚上, 并确保它的上端拉到足够高度以套在高过袜套的底部的位置上。同时保证短袜没有皱褶。

脱下袜套

首先脱掉压力短袜, 然后把套在袜套上内衬的反折部份打开。从顶部开始逐个放开各个松紧带, 记得把每个松紧带折好, 以防尼龙搭扣与其它物品粘连。然后解开袜套, 最后脱下内衬。

使用 BPS (压力标记) 卡

推荐在使用本品的时候一直应用 BPS 卡

第一步: 在包装袋里找到 BPS 卡。

第二步: 确认卡片的边缘和压力范围, 卡片的边缘取决于您使用产品的尺寸。

第三步: 从最下方的松紧带开始, 用松紧带上的内侧 BPS 线与 BPS 卡片上的竖线对齐。

第四步: 注意松紧带上的第二条 BPS 线要根据不同压力要求与 BPS 卡片上的压力范围线对齐。(图 A, B 和 C)

第五步: 如果袜套上的 BPS 线没有到(图 B) 或超过了(图 C) 了正确的压力范围, 按照必需的压力要求调整松紧带, 使 BPS 线与压力范围线对齐(图 A)。如果绑得太紧, 那么就全部松开以后再重新穿着。

第六步: 然后再从下向上重复第 3 到 5 步, 确保每个松紧带保持相当的压力水平。在一天的不同时间需要多次调整以维持所需的压力要求。

الخطوة الرابعة: لاحظ مكان موازنة الخط الثاني لنظام الضغط المدمج بالنطاقات الضاغطة للبطاقة (الأشكال أ و ب أ ج).

الخطوة الخامسة: إذا قصر (الشكل ب) خط نظام الضغط المدمج أو زاد عن نطاق الضغط المناسب (الشكل ج)، أعد تعديل الرباط عند الضرورة ليكون الخط الثاني لنظام الضغط المدمج في الكساء محاذاً لنطاق الضغط المحدد (الشكل أ). ارخي الرباط تماماً قبل إعادة وضعه إذا سبب الكثير من الشد.

الخطوة السادسة: كرر الخطوات ٣ - ٥ لكل رباط إلى أعلى الساق. تأكد من تعديل جميع الأربطة بنفس مستوى الضغط. يمكن أن تحتاج الأربطة لتعديل طوال اليوم للمحافظة على نطاق الضغط المحدد.

الخطوة السابعة: ارتداء جورب circaid الضاغط.

أولاً اطوي الجزء السفلي للكم التحتي لـ circaid فوق الحافة السفلية لكساء

circaid. اسحب جورب circaid

الضاغط إلى القدم وتأكد من أنه مرفوع

على نحو كاف ليتداخل مع كساء

circaidjuxtafit. تأكد من أنه لا يوجد

تجاعيد في الجورب.

نزع الكساء

لإزالة الكساء، قم بإزالة جورب circaid

الضاغط أولاً. ثم فض الكم التحتي لـ

circaid. فك جميع أربطة غطاء الساق

بدايةً من الرباط العلوي. اطوي كل

رباط مع بعضه لتحرير أشرطة المثبت.

أزل الكساء ومن ثم أزل الكم التحتي لـ

circaid.

استخدام بطاقة الضغط المدمجة

يوصى دائماً باستخدام بطاقة الضغط

الدمجة المعبأة مع المنتج.

الخطوة الأولى: اعثر على بطاقة الضغط

الدمج في الرزمة الخاصة بك.

الخطوة الثانية: حدد الحافة المناسبة

للبطاقة ومقياس الضغط. حافة البطاقة

محددة بواسطة حجم غطاء الساق.

الخطوة الثالثة: ابدأ من الرباط السفلي،

وازي الخط العمودي في البطاقة باحدى

خطوط نظام الضغط المدمج في الرباط

السفلي.

ملاحظة:

يمكن التعرف على الرباط الأقصى من

خلال شعار circaid في الجانب الأسود

من المادة.

الخطوة الثالثة: افتح الرباطين السفليين

وثبت الرباط الأقصى إلى خارج غطاء

الساق بمستوى ضغط مستقر ومريح.

الخطوة الرابعة: أثناء الامساك بالرباط

الثاني، فك الرباط الذي يليه. ثبت الرباط

الثاني وواصل هذه العملية مع الأربطة

الأخرى باتجاه أعلى الساق.

الخطوة الخامسة: يجب أن يكون الكساء

في وضع مسطح بدون تجاعيد تجاه

الساق. عدل كل رباط ليكون بمستوى

ضغط مستقر ومريح. تأكد من أن الأربطة

في وضع متعاقب.

الخطوة السادسة: حال تثبيت جميع

الأربطة، افحص الكساء بحثاً عن أي

فراغات أو تجاعيد. عدل الأربطة إذا لزم

الأمر.

يجب ألا يكون غطاء الساق مؤلماً. في

حال وجود أي ألم، يجب حينها إزالة

غطاء الساق على الفور و الاتصال

بالطبيب.

ملاحظة:

حال تجهيز الضغط المناسب باستخدام

بطاقة نظام الضغط المدمج، يمكن أن

تطوي الجزء العلوي والسفلي للكم

التحتي لـ circaid فوق الحافة العلوية

والسفلية لكساء circaidjuxtafit.

تكوين المادة:

circaid juxtalite لأسفل الساق:

نيلون ٥٦٪

بولي يوريثين ٤٠٪

إيلاستين ٤٪



لا يحتوي هذا الكساء على مادة اللاتيكس.

تعليمات الغسيل

يمكن غسل الرباط بواسطة غسالة كهربائية باستخدام دورة معتدلة ويُجفف بدرجة حرارة منخفضة. في هذه الحالة، يوصى بوضع الكساء داخل غطاء وسادة للمساعدة في الإبقاء على رشيظ المثبت محرراً ولحماية الأغطية الأخرى من التعرض للضرر. لتمديد عمر الرباط، يُفضل غسله باليد وتجفيفه بالتقطير.

توصيات ارتداء الرباط

تأكد دائماً من تطبيق نطاق الضغط الصحيح المحدد.

ارخي أربطة الكساء قليلاً لارتدائه وقت النوم.

قد يختلف موقع خط نظام الضغط المدمج العمودي في الأربطة على الساق، ويستند ذلك على حجم وشكل الساق. ليس من الضروري أن تكون محاذية في الوسط الأمامي للساق أو في أي موقع آخر معين في الساق.

في حال مواجهة أي ألم، يجب إزالة الكساء على الفور.

عند وضع الأربطة بطريقة صحيحة، فيجب أن تتشابك برفق دون أن تترك فراغات بين الأربطة.

لا تنني الأربطة. يجب أن لا تلامس أشرطة المثبت الجلد.

ارتداء الكساء:

الخطوة الأولى: اسحب الكم الداخلي للكساء إلى أسفل الساق وفوق الركبة. يجب أن يغطي الطرف الموثق للكم التحتي الكعب. تأكد من عدم وجود تجاعيد في الكم التحتي.

الخطوة الثانية: وازي الكساء فوق عظمة الكاحل مباشرة وأسفل ثنية الركبة. يجب أن يواجه الجانب الأسود للمادة الجلد. افتح الرباطين العلويين و ثبتهما على نحو فضفاض إلى خارج الكساء لتثبيت غطاء الساق. يساعدك ذلك على رفع أو إنزال الكساء بسهولة إلى الموضع الصحيح.

40/ الغسيل بواسطة غسالة بماء دافئ

لا تستخدم مواد التبييض

التشيف بدرجة حرارة منخفضة


لا تستخدم المكواة


لا يجب غسله بنظام الغسيل الجاف

لا تنني الكساء

- مرض الشريان المحيطي الحاد
- فشل القلب الاحتقاني اللا معاوض
- الالتهاب الوريدي القيحي
- الالتهاب الوريدي المزرق المؤلم
- مرض الشريان المحيطي المعتدل
- إصابة في الكاحل و/ أو القدم

تعليمات التخزين

التخزين في مكان جاف 

الحفظ بعيداً عن أشعة الشمس 

الأكسية المفصلة هي منتجات للاستعمال الفوري وليس لديها عمر تخزيني.

مدة الحياة

نتيجة لاستهلاك المادة، فإن الفعالية الطبية هي الوحيدة التي يمكن ضمانها لمدة محددة.

يعني ذلك أنه لا بد من الاستعمال الصحيح للكساء (مثلاً العناية اللازمة، الارتداء الصحيح، النزع بطريقة صحيحة).

circaid juxtalite لأسفل الساق:

٦ أشهر

التخلص من الكساء



يرجى رمي الكساء في سلة النفايات المنزلية. لا توجد معايير خاصة للتخلص من الكساء تُطبق على الأكسية الطبية الضاغطة.

circaid® juxtalite lower leg

الغرض

الكساء هو أداة مصممة لمد أسفل الساق بالضغط للمرضى الذين يعانون من الاضطرابات الوريدية. يتألف غطاء الساق من سلسلة من الأربطة غير المرنة مجاورة للموضع ممتدة من الجزء المركزي للغطاء. يحيط الغطاء بالساق وهو مصمم لتغطية أعلى عظمة الكاحل مباشرة إلى أسفل الركبة مباشرة.

دواعي الاستعمال

- القصور الوريدي المزمن
- قرحة الركود الوريدي
- ما بعد المعالجة بالتصليب
- متلازمة ما بعد الجلطة
- الوذمة المعتمدة
- توسع الأوردة

موانع الاستعمال

- بسبب موانع معروفة، يبحث الطبيب المعالج امكانية ارتداء رباط طبي ضاغط (لدواعي استعمال ملائمة مثل القصور الوريدي المزمن .. إلخ) ويقارن الخطر المحتمل بالفوائد العلاجية للأداة الطبية.
- تناقص أو انعدام الإحساس في الساق
- الحساسية المفرطة تجاه أداة الضغط

موانع الاستعمال الأساسية

الحالات التي يُمنع فيها ارتداء الرباط الطبي الضاغط رغم وجود داعي مناسب للاستعمال (مثل القصور الوريدي المزمن .. إلخ).

